astat in Zahlen in cifre 19

Soziale Einrichtungen in Zahlen

Presidi socio-assistenziali in cifre

2016

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
Landesinstitut für Statistik

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Istituto provinciale di statistica

Allgemeine Vorbemerkungen

Zeichenerklärung

In den Tabellen der vorliegenden Veröffentlichung werden folgende Zeichen benützt:

Linie (-):	a) das Merkmal existiert nicht; b) das Merkmal existiert zwar und wird erhoben, aber es kommen keine entsprechenden Fälle vor.
Vier Punkte (....):	das Merkmal existiert zwar, aber die Häufigkeiten sind aus irgendeinem Grund unbekannt.
Zwei Punkte (..):	anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle zur Darstellung gebracht werden kann.

Abkürzungen

In dieser Veröffentlichung werden folgende Abkürzungen verwendet:
ASTAT: Landesinstitut für Statistik, Bozen;
ISTAT: Nationalinstitut für Statistik, Rom.

Auf- und Abrundungen

Im Allgemeinen ist ohne Rücksicht auf die Endsumme gerundet worden. Deshalb können sich bei der Summierung von Einzelangaben geringfügige Abweichungen in der Endsumme ergeben. Dies trifft insbesondere bei prozentuellen Verteilungen und monetären Angaben zu.

Avvertenze

Segni convenzionali

Nelle tavole della presente pubblicazione sono adoperati i seguenti segni convenzionali:

Linea (-):	a) quando il fenomeno non esiste; b) quando il fenomeno esiste e viene rilevato, ma i casi non si sono verificati.
Quattro puntini (....):	quando il fenomeno esiste, ma i dati non si conoscono per qualsiasi ragione.
Due puntini (..):	per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato.

Sigle

Nella presente pubblicazione:
la sigla ASTAT indica l'Istituto provinciale di statistica, Bolzano;
la sigla ISTAT indica l'Istituto nazionale di statistica, Roma.

Arrotondamenti

Generalmente sono stati apportati degli arrotondamenti senza tener conto del totale. Perciò nel sommare i singoli dati si possono riscontrare delle piccole differenze rispetto al totale, soprattutto nel caso delle composizioni percentuali e dei valori monetari.

© **Herausgeber**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Landesinstitut für Statistik

Bozen 2017

Bestellungen beim:

ASTAT
Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1
I-39100 Bozen

Tel. 0471 41 84 00
Fax 0471 41 84 19

Für weitere Auskünfte:

Statistische Informationsstelle

Tel. 0471 41 84 04, 41 84 05

Internet: **http://astat.provinz.bz.it**

E-Mail: **astat@provinz.bz.it**

Nachdruck, Entnahme von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Redaktion:
Redazione:

Layout und Grafik:
Layout e grafica:

Druck: ATHESIA, Bozen

Für die richtige Wiedergabe der Werte und Darstellungsform zeichnet allein das ASTAT verantwortlich.

© **Edito dalla**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Istituto provinciale di statistica

Bolzano 2017

Copie disponibili presso:

ASTAT
Via Canonico Michael Gamper 1
I-39100 Bolzano

Tel. 0471 41 84 00
Fax 0471 41 84 19

Per ulteriori informazioni:

Centro d'informazione statistica

Tel. 0471 41 84 04, 41 84 05

Internet: **http://astat.provincia.bz.it**

E-mail: **astat@provincia.bz.it**

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).

Philipp Maneschg
Ida Lun

Raimund Lantschner
Renata Stauder

Stampa: ATHESIA, Bolzano

L'ASTAT è il solo responsabile della corretta riproduzione dei valori e della loro elaborazione.

Einleitung

Die Studie zu den sozialen Einrichtungen ist eine Erhebung des ASTAT. Die Erhebung des Jahres 2016 wurde zwischen Jänner und März 2016 durchgeführt. Es handelt sich um eine Vollerhebung.

Es werden auch die sozio-sanitären Einrichtungen (vier Einrichtungen) erhoben.

Der Fragebogen enthält sowohl punktuelle Daten (Bezugsdatum 31.12.) als auch Bewegungsdaten, welche sich auf das gesamte Bezugsjahr beziehen (z.B. Aufnahmen und Entlassungen). Befragt wurden sowohl die stationären als auch die nicht stationären Einrichtungen.

Als **stationäre Einrichtung** bezeichnet man eine Einrichtung, welche während des Aufenthalts Betreuung und Übernachtung für bedürftige Personen gewährt. Außer der Befriedigung von Wohnbedürfnissen variieren die gewährten Leistungen je nach Bedarf seitens der Betreuten: Verpflegung, Schutz, Unterstützung der Betreuten, Gesundheitsleistungen, Unterrichtstätigkeit oder Berufsbildung sowie soziale Aktivitäten und Erholungstätigkeiten.

Als **nicht stationäre Einrichtung** bezeichnet man eine Einrichtung, welche verschiedene Betreuungsdienste ohne Übernachtungsmöglichkeiten an bedürftigen Personen versieht. Wie bei den stationären Einrichtungen variieren die gewährten Leistungen je nach Bedarf seitens der Betreuten. Wenn die Einrichtung durch mehrere Zweigstellen vertreten ist, musste für jede dieser Zweigstellen ein eigener Fragebogen ausgefüllt werden. In der Praxis stellt also jede Arbeitsstätte eine statistische Einheit dar.

Introduzione

L'indagine sui "Presidi socio-assistenziali" è una rilevazione ASTAT. L'edizione riferita al 2016 si è svolta tra gennaio e marzo del 2016; si tratta di un'indagine universale.

Sono rilevate anche le strutture socio-sanitarie (quattro presidi).

Il questionario comprende sia informazioni di stock, riferite al 31 dicembre, sia di flusso, cioè riferite a tutto il corso dell'anno (per esempio: ammessi e dimessi). Appartengono all'universo d'indagine sia i presidi residenziali, sia i non-residenziali.

Per **presidio residenziale** s'intende una struttura in grado di fornire ospitalità assistita, con pernottamento, a persone in stato di bisogno. Oltre al soddisfacimento del bisogno di alloggio, le prestazioni erogate possono variare in relazione alle necessità degli assistiti: vitto, tutela, assistenza alla persona, prestazioni sanitarie, servizi di istruzione o di formazione professionale, attività sociali e ricreative.

Per **presidio non residenziale** s'intende una struttura in grado di fornire vari servizi di assistenza, senza possibilità di pernottamento, a persone in stato di bisogno. Come nei presidi residenziali, le prestazioni erogate possono variare in relazione alle necessità degli assistiti. Se il presidio è articolato in più sedi, per ognuna di esse deve essere compilato un questionario distinto: in pratica l'unità statistica è l'"unità locale".

Eine nicht stationäre Einrichtung kann „Plätze“ aufweisen, welche die Aufnahmekapazität vorgeben, oder in Form eines Schalterdienstes organisiert sein, was hingegen keine Berechnung der Auslastung erlaubt. Die Plätze sind zudem in manchen Fällen turnusmäßig besetzt, sodass hier die Anzahl der Betreuten größer sein kann als die Anzahl der Plätze.

Il presidio non residenziale può avere comunque dei "posti" che indicano la capienza, oppure può essere organizzato come "servizio di sportello", dove quindi non si può calcolare un grado di utilizzo. I posti peraltro, in alcuni casi, sono utilizzati in più turni; può quindi capitare che il numero di assistiti sia maggiore di quello dei posti occupati.

Einsatzbereiche (Zielgruppen)

Der Bereich „Kleinkinder“ umfasst die Dienste der Kindergärten, Kindertagesstätten und Tagesmütter.

Der Bereich „Minderjährige“ besteht aus Wohneinrichtungen für Minderjährige, aus familiären Einrichtungen, sozialpädagogischen Tagesstätten für Minderjährige und betreuten Wohneinrichtungen für Minderjährige.

Der Bereich „Familie/Frauen“ enthält die Frauenhäuser, Familienberatungsstellen und die Kontaktstellen gegen Gewalt.

Der Bereich „Senioren“ umfasst die Alters- und Pflegeheime sowie Tagesstätten.

In den Bereich „Menschen mit Behinderung“ fallen Wohngemeinschaften für Menschen mit Behinderung, Wohnheime für Menschen mit Behinderung, geschützte Werkstätten und Rehabilitationsdienste sowie Tagesstätten und Trainingswohnungen für Personen mit Behinderung.

Der Bereich „Psychische Beeinträchtigung“ setzt sich zusammen aus Wohngemeinschaften für psychisch Kranke, Zentren für Arbeitsrehabilitation und Tagesstätten für Menschen mit psychischer Beeinträchtigung.

Settori di intervento

Il settore "Prima infanzia" è costituito da: Asili nido, Microstrutture e Tagesmütter.

Il settore "Minori" è costituito da: Comunità alloggio per minori, Case-famiglia, Centri diurni sociopedagogici per minori e Residenze assistite per minori.

Il settore "Famiglia/donne" è costituito da: Servizi "Casa-donne", Consultori familiari e Centri d’ascolto antiviolenza.

Il settore "Anziani" è costituito da: Case di riposo, Centri degenza e Centri diurni per anziani.

Il settore "Persone con disabilità" è costituito da: Comunità alloggio per persone con disabilità, Convitti per persone con disabilità, Laboratori protetti e riabilitativi per persone con disabilità, Attività diurne per persone con disabilità e Alloggi di addestramento per persone con disabilità.

Il settore "Disagio psichico" è costituito da: Comunità alloggio per malati psichici, Centri di Riabilitazione lavorativa per persone con disagio psichico e Attività diurne per persone con disagio psichico.

Der Bereich „Suchtkranke“ umfasst die Wohngemeinschaften und die Arbeitsrehabilitation für Suchtkranke.

Il settore "Dipendenze" è costituito da: Comunità alloggio per persone con dipendenze e Attività lavorative per persone con dipendenze.

Der Bereich „Soziale Ausgrenzung/Menschen in Schwierigkeiten“ setzt sich zusammen aus Kältenotfallzentren, Notunterkünften (Opfer von Ausbeutung der Prostitution), Obdachlosenheimen, Übernachtungsstätten, Tagesstätten, Zentren für die Erstaufnahme für Ausländer und Asylsuchende sowie Arbeiterwohnheimen. Personen mit sozialer Beeinträchtigung sind Obdachlose, Frauen, die Opfer von Gewalt wurden, Ex-Häftlinge, Notleidende, Nomaden und andere Personen in sozioökonomischen Schwierigkeiten.

Il settore "Esclusione sociale/persone in difficoltà" è costituito da: Centri emergenza freddo, Appartamenti d’emergenza (vittime sfruttamento della prostituzione), Case per senza dimora, Accoglienza notturna, Centri diurni, Centri di prima accoglienza stranieri e richiedenti asilo e Case-albergo per lavoratori. Persone con disagio sociale sono: i senza fissa dimora, le donne vittime di violenza, gli ex detenuti, indigenti, nomadi e altre persone in difficoltà socio-economica.

Rechtsnatur des Trägers

Natura giuridica del Titolare

Die Gemeinden, Konsortien, Bezirksgemeinschaften, Landesverwaltung, der Sanitätsbetrieb und die öffentlichen Betriebe für Dienste am Menschen sind unter den „Öffentlichen Körperschaften“ zusammengefasst.

Comuni, Consorzi, Comunità comprensoriali, Provincia, ASL, Aziende pubbliche di servizi alla persona sono stati aggregati nella voce "Enti pubblici".

Die Freiwilligenvereine, Vereine zur sozialen Förderung, die anderen privaten Vereinigungen, Sozialgenossenschaften, Konsortien von Sozialgenossenschaften und Stiftungen sind unter den „Non-Profit-Organisationen“ zusammengefasst.

Associazioni di volontariato, associazioni di promozione sociale, altre associazioni private, cooperative sociali, consorzi di cooperative sociali e fondazioni sono stati aggregati nella voce "Istituzioni non profit".

Die Verbände und Privatgesellschaften sind unter den „Privaten Unternehmen“ zusammengefasst.

Cooperative e società private sono state aggregate nella voce "Imprese private".

Bleiben schließlich als weitere Kategorie die „religiösen Körperschaften“.

Ulteriore voce è infine quella degli "Enti religiosi".

Der Großteil des Fragebogens betraf alle Arten von Einrichtungen; einige Ad-hoc-Fragen sind jedoch nur an Einrich-

La gran parte del questionario è comune a tutte le tipologie di struttura; alcune domande "ad hoc" sono però poste alle

tungen für Minderjährige gerichtet, während Zusatzfragebögen für die Detailerfassung der Tätigkeiten in den Familienberatungsstellen, in den Frauenhäusern und in den Kontaktstellen gegen Gewalt vorgesehen waren.

sole strutture per minori, mentre veri e propri questionari ulteriori sono volti ad approfondire le attività svolte dai consultori familiari, dai servizi casa-donna e dai centri d'ascolto antiviolenza.

Inhaltsverzeichnis
Indice

Seite / Pagina

1. Allgemeiner Überblick über die sozialen Einrichtungen
Panoramica dei presidi socio-assistenziali

1.1 Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Einrichtungsbereich - 2016 — Capacità ricettiva e posti occupati per settore del presidio - 2016 15

1.2 Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2016 — Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2016 16

1.3 Soziale Einrichtungen nach Einrichtungsbereich und Rechtsnatur des Trägers - 2016 — Presidi socio-assistenziali per settore del presidio e natura giuridica del titolare - 2016 17

1.4 Belegte Plätze in den sozialen Einrichtungen nach Bezirksgemeinschaft und Bereich - 2016 — Posti occupati nei presidi socio-assistenziali per comunità comprensoriale e settore - 2016 19

1.5 Betreute in den sozialen Einrichtungen nach Bereich, Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2016 — Assistiti nei presidi socio-assistenziali per settore, sesso e cittadinanza - 2016 20

2. Soziale Einrichtungen für Kleinkinder
Presidi socio-assistenziali per la prima infanzia

2.1 Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2014 — Capacità ricettiva e posti occupati - 2014 23

2.2 Aufnahmen und Entlassungen - 2014 — Ammissioni e dimissioni - 2014 23

2.3 Aufnahmekapazität - 2006-2014 — Capacità ricettiva - 2006-2014 24

2.4 Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2014 — Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2014 24

2.5 Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2014 — Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2014 25

2.6 Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2014 — Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2014 26

2.7 Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2014 — Assistiti per classe di età e sesso - 2014 27

2.8 Betreute nach Herkunft - 2014 — Assistiti per provenienza - 2014 27

2.9 Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2014 — Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2014 28

3. Soziale Einrichtungen für Minderjährige
Presidi socio-assistenziali per minori

3.1 Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2016 — Capacità ricettiva e posti occupati - 2016 31

3.2 Aufnahmen und Entlassungen - 2016 — Ammissioni e dimissioni - 2016 31

3.3 Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2016 — Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2016 32

3.4 Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2016 — Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2016 33

Inhaltsverzeichnis
Indice

Seite / Pagina

3.5	Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2016	Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2016	34
3.6	Betreute nach Aufenthaltsdauer und Einrichtungsart - 2016	Assistiti per durata della permanenza e tipologia del presidio - 2016	35
3.7	Ausländische Minderjährige nach Art der Ankunft und Geschlecht - 2016	Minori stranieri per condizione d'arrivo e sesso - 2016	35
3.8	Betreute, die aufgrund einer Entscheidung des Jugendgerichts aufgenommen wurden, nach Einrichtungsart - 2016	Assistiti accolti su provvedimento del tribunale per i minorenni per tipologia di struttura - 2016	36
3.9	Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2016	Assistiti per classe di età e sesso - 2016	37
3.10	Betreute nach Herkunft - 2016	Assistiti per provenienza - 2016	37
3.11	Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2016	Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2016	38

4. Soziale Einrichtungen für Familie/Frauen
Presidi socio-assistenziali per famiglia/donne

4.1	Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2016	Capacità ricettiva e posti occupati - 2016	41
4.2	Aufnahmen und Entlassungen - 2016	Ammissioni e dimissioni - 2016	41
4.3	Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund - 2016	Assistiti ammessi per motivo prevalente della presa in carico - 2016	42
4.4	Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund - 2016	Assistiti dimessi per motivo della dimissione - 2016	42
4.5	Frauenhäuser: Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2016	Casa donne: assistiti per classe di età e sesso - 2016	43
4.6	Frauenhäuser: Betreute nach Herkunft - 2016	Casa donne: assistiti per provenienza - 2016	43
4.7	Frauenhäuser: Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2016	Casa donne: assistiti per lingua prevalentemente usata - 2016	44
4.8	Familienberatungsstellen: Betreute nach Alter und Geschlecht - 2016	Consultori familiari: assistiti per età e sesso - 2016	45
4.9	Familienberatungsstellen: Betreute nach Familienform - 2016	Consultori familiari: assistiti per tipologia familiare - 2016	45
4.10	Familienberatungsstellen: durchgeführte Gesundheitsleistungen - 2016	Consultori familiari: prestazioni di tipo sanitario effettuate - 2016	46
4.11	Familienberatungsstellen: durchgeführte Beratungen über Verhütung nach verwendeter Methode vor und nach der Beratung - 2016	Consultori familiari: consultazioni effettuate sulla contraccezione, per metodo usato prima e dopo la consultazione - 2016	48
4.12	Familienberatungsstellen: Beratung bei Problemen von Einzelpersonen nach Thema - 2016	Consultori familiari: Colloqui per problemi individuali, per argomento - 2016	48
4.13	Familienberatungsstellen: Beratung bei Beziehungsproblemen nach Thema - 2016	Consultori familiari: Colloqui per problemi nelle relazioni di coppia, per argomento - 2016	49

Seite / Pagina

4.14	Familienberatungsstellen: Beratung bei familiären Problemen nach Thema - 2016	Consultori familiari: Colloqui per problemi della famiglia, per argomento - 2016	49
4.15	Aktivitäten der Frauenhäuser und Kontaktstellen gegen Gewalt - 2016	Attività delle case donne e dei centri d'ascolto antiviolenza - 2016	50
4.16	Leistungen der Frauenhäuser und der Kontaktstellen gegen Gewalt - 2016	Prestazioni delle Case Donne e dei Centri d'ascolto antiviolenza - 2016	50

5. Soziale Einrichtungen für Senioren
Presidi socio-assistenziali per anziani

5.1	Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2016	Capacità ricettiva e posti occupati - 2016	53
5.2	Aufnahmen, Entlassungen und Todesfälle - 2016	Ammissioni, dimissioni e decessi - 2016	53
5.3	Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2016	Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2016	54
5.4	Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2016	Assistiti ammessi per motivo prevalente della presa in carico e tipologia del presidio - 2016	54
5.5	Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2016	Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2016	55
5.6	Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2016	Assistiti per classe di età e sesso - 2016	55
5.7	Betreute nach Herkunft - 2016	Assistiti per provenienza - 2016	56
5.8	Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2016	Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2016	56
5.9	Betreute nach Pflegebedürftigkeit, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2016	Assistiti per autosufficienza, sesso e comunità comprensoriale - 2016	57

6. Soziale Einrichtungen für Menschen mit Behinderung
Presidi socio-assistenziali per persone con disabilità

6.1	Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2016	Capacità ricettiva e posti occupati - 2016	61
6.2	Aufnahmen, Entlassungen und Todesfälle - 2016	Ammissioni, dimissioni e decessi - 2016	61
6.3	Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2016	Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2016	62
6.4	Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2016	Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2016	63
6.5	Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2016	Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2016	64
6.6	Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2016	Assistiti per classe di età e sesso - 2016	65
6.7	Betreute nach Herkunft - 2016	Assistiti per provenienza - 2016	66

Inhaltsverzeichnis
Indice

Seite / Pagina

6.8 Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2016 — Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2016 — 66

6.9 Betreute nach Pflegebedürftigkeit, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2016 — Assistiti per autosufficienza, sesso e comunità comprensoriale - 2016 — 67

7. Soziale Einrichtungen für psychisch Kranke
Presidi socio-assistenziali per malati psichici

7.1 Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2016 — Capacità ricettiva e posti occupati - 2016 — 71

7.2 Aufnahmen und Entlassungen - 2016 — Ammissioni e dimissioni - 2016 — 71

7.3 Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2016 — Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2016 — 72

7.4 Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2016 — Assistiti dimessi per motivo prevalente della dimissione e tipologia di presidio - 2016 — 73

7.5 Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2016 — Assistiti per classe di età e sesso - 2016 — 73

7.6 Betreute nach Herkunft - 2016 — Assistiti per provenienza - 2016 — 74

7.7 Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2016 — Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2016 — 75

7.8 Betreute nach Invalidität, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2016 — Assistiti per invalidità, sesso e comunità comprensoriale - 2016 — 76

7.9 Betreute nach Pflegebedürftigkeit, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2016 — Assistiti per autosufficienza, sesso e comunità comprensoriale - 2016 — 76

8. Soziale Einrichtungen für Suchtkranke
Presidi socio-assistenziali per persone con dipendenze

8.1 Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2016 — Capacità ricettiva e posti occupati - 2016 — 79

8.2 Aufnahmen, Entlassungen und Todesfälle - 2016 — Ammissioni, dimissioni e decessi - 2016 — 79

8.3 Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2016 — Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2016 — 80

8.4 Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2016 — Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2016 — 81

8.5 Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2016 — Assistiti per classe di età e sesso - 2016 — 81

8.6 Betreute nach Herkunft - 2016 — Assistiti per provenienza - 2016 — 82

8.7 Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2016 — Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2016 — 82

8.8 Betreute nach Pflegebedürftigkeit, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2016 — Assistiti per autosufficienza, sesso e comunità comprensoriale - 2016 — 83

Seite / Pagina

9. Einrichtungen im Bereich „soziale Ausgrenzung“ Presidi assistenziali nel settore "esclusione sociale"

9.1	Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2016	Capacità ricettiva e posti occupati - 2016	87
9.2	Aufnahmen, Entlassungen und Todesfälle - 2016	Ammissioni, dimissioni e decessi - 2016	87
9.3	Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2016	Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2016	88
9.4	Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2016	Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2016	89
9.5	Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2016	Assistiti per classe di età e sesso - 2016	90
9.6	Betreute nach Herkunft - 2016	Assistiti per provenienza - 2016	90
9.7	Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2016	Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2016	91

Verzeichnis der Grafiken

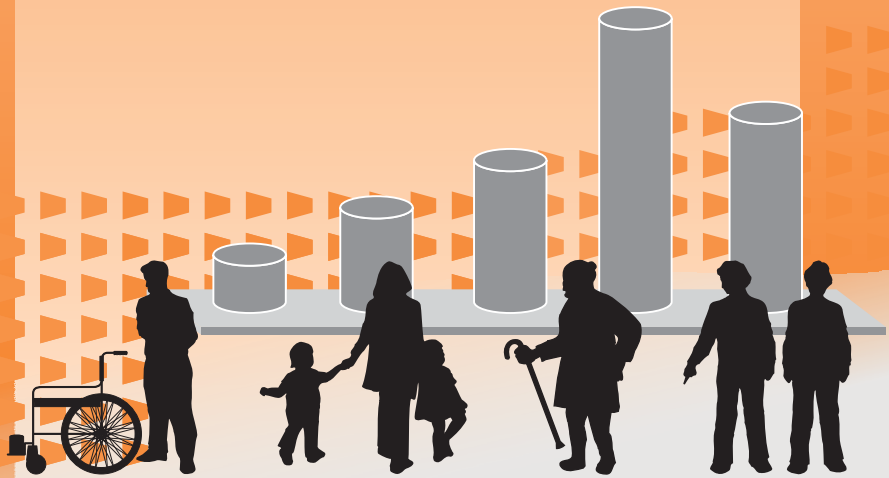
1.1	Soziale Einrichtungen nach Rechtsnatur des Trägers - 2016	Presidi socio-assistenziali per natura giuridica del titolare - 2016	17
1.2	Belegte Plätze in den sozialen Einrichtungen nach Bereich - 2016	Posti occupati nei presidi socio-assistenziali per settore - 2016	18
1.3	Belegte Plätze in den sozialen Einrichtungen nach Bezirksgemeinschaft - 2016	Posti occupati nei presidi socio-assistenziali per comunità comprensoriale - 2016	20
2.1	Betreute nach Altersklasse - 2014	Assistiti per classe di età - 2014	28
3.1	Aufgenommene Minderjährige nach vorwiegendem Aufnahmegrund - 2016	Minori ammessi per motivo prevalente della presa in carico - 2016	36
4.1	Familienberatungsstellen: durchgeführte Gesundheitsleistungen - 2016	Consultori familiari: prestazioni di tipo sanitario effettuate - 2016	47
6.1	Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund - 2016	Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico - 2016	65
7.1	Betreute mit psychischer Beeinträchtigung nach Bezirksgemeinschaft - 2016	Assistiti con disagio psichico per comunità comprensoriale - 2016	75
9.1	Betreute nach Herkunft - 2016	Assistiti per provenienza - 2016	91

Indice dei grafici

Teil 1 Parte

Allgemeiner Überblick über die sozialen Einrichtungen

Panoramica dei presidi socio-assistenziali



Tab. 1.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Einrichtungsbereich - 2016
Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati per settore del presidio - 2016
Situazione al 31.12.

BEREICHE	Einrichtungen Strutture	Aufnahmekapazität Capacità ricettiva	Belegte Plätze Posti occupati	Nutzungsanteil (%) (a) Quota di utilizzo % (a)	Belegte Plätze % nach Bereich Posti occupati % per settore	Personen, die aufgrund fehlender Plätze nicht aufgenommen wurden Persone non accolte per mancanza di posti	% Anteil der nicht aufgenommenen Personen / Kapazität % Persone non accolte su capacità ricettiva	SETTORI
Kleinkinder (b)	79	2.235	1.916	85,7	18,7	91	4	Prima infanzia (b)
Minderjährige	44	278	217	78,1	2,1	61	22	Minori
Familie/Frauen	23	103	68	66,0	0,7	55	53	Famiglia/donne
Senioren	91	4.474	4.393	98,2	42,8	1.541	34	Anziani
Menschen mit Behinderungen	98	1.531	1.445	94,4	14,1	46	3	Persone con disabilità
Psychische Beeinträchtigung	28	360	322	89,4	3,1	18	5	Disagio psichico
Suchtkranke	14	182	136	74,7	1,3	10	5	Dipendenze
Soziale Ausgrenzung/Menschen in Schwierigkeiten	36	1.869	1.760	94,2	17,2	128	7	Esclusione sociale/persone in difficoltà
Insgesamt	**413**	**11.032**	**10.257**	**93,0**	**100,0**	**1.950**	**18**	**Totale**

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

(b) Für den Bereich Kleinkinder beziehen sich die Daten auf den 31.12.2014.
Per il settore infanzia i dati sono riferiti al 31.12.2014.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 1.2

Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2016
Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2016
Situazione al 31.12.

BEZIRKS-GEMEINSCHAFTEN	Einrich-tungen Strutture	Auf-nahme-kapazität Capacità ricettiva	Belegte Plätze Posti occupati	Nut-zungs-anteil (%) (a) Quota di utilizzo % (a)	Plätze je 1.000 Ein-wohner Posti per 1.000 abitanti	Durch-schnitt-liche Größe der Einrich-tung (Plätze) Dimen-sione media delle strutture (posti)	COMUNITÀ COMPREN-SORIALI
Vinschgau	25	665	617	92,8	18,6	26,6	Val Venosta
Burggrafenamt	83	2.003	1.873	93,5	19,5	24,1	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	58	1.450	1.393	96,1	19,3	25,0	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	106	3.746	3.394	90,6	34,8	35,3	Bolzano
Salten-Schlern	39	811	755	93,1	16,3	20,8	Salto-Sciliar
Eisacktal	39	870	784	90,1	16,6	22,3	Valle Isarco
Wipptal	15	306	295	96,4	15,1	20,4	Alta Valle Isarco
Pustertal	48	1.181	1.146	97,0	14,4	24,6	Val Pusteria
Insgesamt	**413**	**11.032**	**10.257**	**93,0**	**21,0**	**26,7**	**Totale**

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 1.3

Soziale Einrichtungen nach Einrichtungsbereich und Rechtsnatur des Trägers - 2016
Stand am 31.12.

Presidi socio-assistenziali per settore del presidio e natura giuridica del titolare - 2016
Situazione al 31.12.

BEREICHE	Öffentliche Körperschaft Ente pubblico	Religiöse Körperschaft Ente religioso	Non-Profit-Organisationen Istituzioni non profit	Privates Unternehmen Impresa privata	Insgesamt Totale	SETTORI
Kleinkinder (a)	38	-	41	-	79	Prima infanzia (a)
Minderjährige	3	3	17	21	44	Minori
Familie/Frauen	8	-	14	1	23	Famiglia/donne
Senioren	72	5	14	-	91	Anziani
Menschen mit Behinderungen	83	1	12	2	98	Persone con disabilità
Psychische Beeinträchtigung	26	-	1	1	28	Disagio psichico
Suchtkranke	7	-	6	1	14	Dipendenze
Soziale Ausgrenzung/ Menschen in Schwierigkeiten	16	6	10	4	36	Esclusione sociale/persone in difficoltà
Insgesamt	**253**	**15**	**115**	**30**	**413**	**Totale**
Prozentanteil	*61,3*	*3,6*	*27,8*	*7,3*	*100,0*	*Percentuale*

(a) Für den Bereich Kleinkinder beziehen sich die Daten auf den 31.12.2014.
Per il settore infanzia i dati sono riferiti al 31.12.2014.

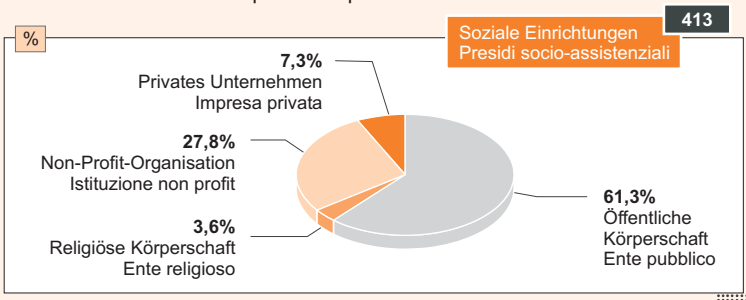
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 1.1

Soziale Einrichtungen nach Rechtsnatur des Trägers - 2016
Stand am 31.12. - Prozentuelle Verteilung

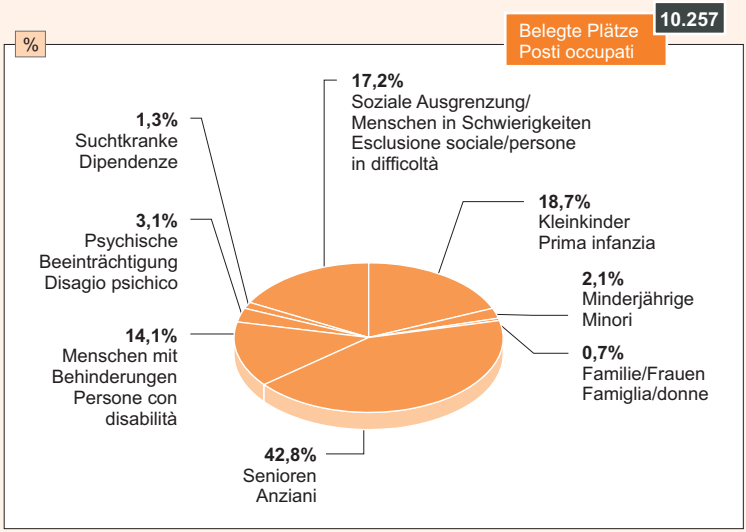
Presidi socio-assistenziali per natura giuridica del titolare - 2016
Situazione al 31.12. - Composizione percentuale



Graf. 1.2

Belegte Plätze in den sozialen Einrichtungen nach Bereich - 2016
Stand am 31.12. - Prozentuelle Verteilung

Posti occupati nei presidi socio-assistenziali per settore - 2016
Situazione al 31.12. - Composizione percentuale



© astat 2017 - sr

Tab. 1.4

Belegte Plätze in den sozialen Einrichtungen nach Bezirksgemeinschaft und Bereich - 2016

Stand am 31.12.

Posti occupati nei presidi socio-assistenziali per comunità comprensoriale e settore - 2016

Situazione al 31.12.

BEZIRKS-GEMEIN-SCHAFTEN COMUNITÀ COMPREN-SORIALI	Kleinkinder (a) Prima infanzia (a)	Minder-jährige Minori	Familie /Frauen Famiglia /donne	Senioren Anziani	Menschen mit Behin-derung Persone con disabilità	Psychische Beein-trächtigung Disagio psichico	Sucht-kranke Dipen-denze	Soziale Aus-grenzung Esclu-sione sociale	Insge-samt Totale
				Absolute Werte / Valori assoluti					
Vinschgau	45	15	-	402	97	19	-	39	617
Burggrafenamt	259	64	12	966	283	36	17	236	1.873
Überetsch-Südt. Unterl.	239	30	-	787	233	52	-	52	1.393
Bozen	1.050	50	27	761	170	53	46	1.237	3.394
Salten-Schlern	52	-	-	435	174	35	11	48	755
Eisacktal	122	34	19	329	180	36	41	23	784
Wipptal	30	-	-	137	55	27	2	44	295
Pustertal	119	24	10	576	253	64	19	81	1.146
Insgesamt	**1.916**	**217**	**68**	**4.393**	**1.445**	**322**	**136**	**1.760**	**10.257**
				Prozentuelle Verteilung nach Bereich / Composizione percentuale per settore					
Val Venosta	7,3	2,4	-	65,2	15,7	3,1	-	6,3	100,0
Burgraviato	13,8	3,4	0,6	51,6	15,1	1,9	0,9	12,6	100,0
Oltradige-Bassa Atesina	17,2	2,2	-	56,5	16,7	3,7	-	3,7	100,0
Bolzano	30,9	1,5	0,8	22,4	5,0	1,6	1,4	36,4	100,0
Salto-Sciliar	6,9	-	-	57,6	23,0	4,6	1,5	6,4	100,0
Valle Isarco	15,6	4,3	2,4	42,0	23,0	4,6	5,2	2,9	100,0
Alta Valle Isarco	10,2	-	-	46,4	18,6	9,2	0,7	14,9	100,0
Val Pusteria	10,4	2,1	0,9	50,3	22,1	5,6	1,7	7,1	100,0
Totale	**18,7**	**2,1**	**0,7**	**42,8**	**14,1**	**3,1**	**1,3**	**17,2**	**100,0**
				Proz. Verteilung nach Bezirksgemeinschaft / Composizione percentuale per comunitá comprensoriale					
Vinschgau	2,3	6,9	-	9,2	6,7	5,9	-	2,2	6,0
Burggrafenamt	13,5	29,5	17,6	22,0	19,6	11,2	12,5	13,4	18,3
Überetsch-Südt. Unterl.	12,5	13,8	-	17,9	16,1	16,1	-	3,0	13,6
Bozen	54,8	23,0	39,7	17,3	11,8	16,5	33,8	70,3	33,1
Salten-Schlern	2,7	-	-	9,9	12,0	10,9	8,1	2,7	7,4
Eisacktal	6,4	15,7	27,9	7,5	12,5	11,2	30,1	1,3	7,6
Wipptal	1,6	-	-	3,1	3,8	8,4	1,5	2,5	2,9
Pustertal	6,2	11,1	14,7	13,1	17,5	19,9	14,0	4,6	11,2
Insgesamt	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**

(a) Für den Bereich Kleinkinder beziehen sich die Daten auf den 31.12.2014.
Per il settore infanzia i dati sono riferiti al 31.12.2014.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 1.5

Betreute in den sozialen Einrichtungen nach Bereich, Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti nei presidi socio-assistenziali per settore, sesso e cittadinanza - 2016
Situazione al 31.12.

BEREICHE	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Insgesamt / Totale			SETTORI
	N	davon Ausländer di cui stranieri	N	davon Ausländer di cui stranieri	N	Ausländer in % Stranieri in %	Frauen in % Femmine in %	
Kleinkinder (b)	1.034	97	977	99	2.011	9,7	48,6	Prima inf.(b)
Minderjährige	140	39	77	16	217	25,3	35,5	Minori
Familie/ Frauen (a)	23	20	45	40	68	88,2	66,2	Famiglia/ donne (a)
Senioren	1.319	10	3.089	21	4.408	0,7	70,1	Anziani
Menschen mit Behinderungen	822	9	624	2	1.446	0,8	43,2	Persone con disabilità
Psychische Beeinträchtigung	187	4	145	4	332	2,4	43,7	Disagio psichico
Suchtkranke	103	4	33	1	136	3,7	24,3	Dipendenze
Soziale Ausgrenzung/Menschen in Schwierigkeiten	1.536	1.411	224	208	1.760	92,0	12,7	Esclusione sociale/persone in difficoltà
Insgesamt (a)	**5.164**	**1.594**	**5.214**	**391**	**10.378**	**19,1**	**50,2**	**Totale (a)**

(a) Ausgenommen Familienberatungsstellen und Kontaktstellen gegen Gewalt
Esclusi consultori familiari e centri antiviolenza

(b) Für den Bereich Kleinkinder beziehen sich die Daten auf den 31.12.2014.
Per il settore infanzia i dati sono riferiti al 31.12.2014.

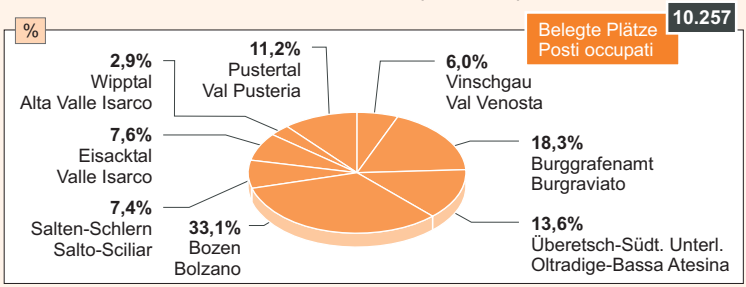
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 1.3

Belegte Plätze in den sozialen Einrichtungen nach Bezirksgemeinschaft - 2016 ▪ Stand am 31.12. - Prozentuelle Verteilung

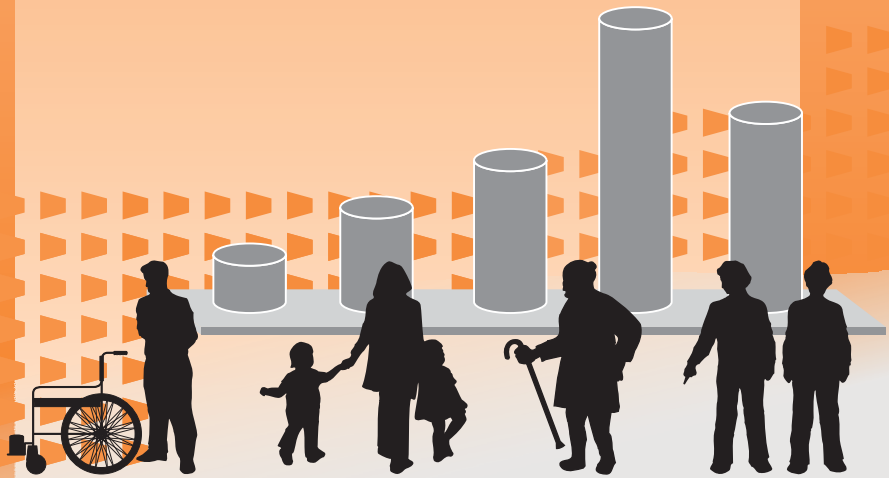
Posti occupati nei presidi socio-assistenziali per comunità comprensoriale - 2016 ▪ Situazione al 31.12. - Composizione percentuale



Teil 2 Parte

Soziale Einrichtungen für Kleinkinder

Presidi socio-assistenziali per la prima infanzia



Tab. 2.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2014
Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati - 2014
Situazione al 31.12.

	Kinderhort Asilo nido	Kindertagesstätte Micro-struttura	Tagesmutterdienst Servizio Tagesmutter	Insgesamt Totale	
Einrichtungen	14	62	3	79	Strutture
Aufnahmekapazität	723	1.093	419	2.235	Capacità ricettiva
Belegte Plätze	678	942	296	1.916	Posti occupati
Nutzungsanteil (%) (a)	*93,8*	*86,2*	*70,6*	*85,7*	*Quota di utilizzo (%) (a)*

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT Fonte: ASTAT

Tab. 2.2

Aufnahmen und Entlassungen - 2014

Ammissioni e dimissioni - 2014

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	602	547	1.149	26	29	Ammissioni
Entlassungen	518	470	988	25	28	Dimissioni
Veränderung Dezember 2013 - Dezember 2014	**84**	**77**	**161**	**1**	**1**	**Variazione dicembre 2013 - dicembre 2014**
Betreute am 31.12.	1.034	977	2.011	97	99	Assistiti al 31.12.

Quelle: ASTAT Fonte: ASTAT

Tab. 2.3

Aufnahmekapazität - 2006-2014

Capacità ricettiva - 2006-2014

JAHR ANNO	Aufnahmekapazität Capacità ricettiva	Bevölkerung unter 3 Jahren Popolazione sotto i 3 anni di età	Plätze/Kinder (%) Posti/bambini (%)
2006	1.499	16.206	9,2
2007	1.523	16.234	9,4
2008	1.606	16.252	9,9
2009	2.063	16.130	12,8
2010	2.121	16.006	13,3
2011	2.440	15.905	15,3
2012	2.152	16.040	13,4
2013	2.080	16.080	12,9
2014	**2.235**	**16.286**	**13,7**

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 2.4

Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2014

Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2014

BEZIRKS-GEMEINSCHAFTEN	Aufnahme-kapazität Capacità ricettiva	Belegte Plätze Posti occupati	Nutzungs-anteil (%) (a) Quota di utilizzo (%) (a)	COMUNITÀ COMPRENSORIALI
Vinschgau	55	45	81,8	Val Venosta
Burggrafenamt	329	259	78,7	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	261	239	91,6	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	1.239	1.050	84,7	Bolzano
Salten-Schlern	63	52	82,5	Salto-Sciliar
Eisacktal	134	122	91,0	Valle Isarco
Wipptal	34	30	88,2	Alta Valle Isarco
Pustertal	120	119	99,2	Val Pusteria
Insgesamt	**2.235**	**1.916**	**85,7**	**Totale**

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 2.5

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2014

Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2014

VORWIEGENDER AUFNAHMEGRUND	Kinderhort Asilo nido	Kindertagesstätte Micro-struttura	Tagesmutterdienst Servizio Tagesmutter	Insgesamt Totale	MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESA IN CARICO
Soziopädagogische Gründe	90	317	-	407	Motivi socio-pedagogici
Betreuungs-/ Pflegebedarf	-	299	376	675	Assistenza e cura
Anderes	34	33	-	67	Altro
Insgesamt	**124**	**649**	**376**	**1.149**	**Totale**

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 2.6

Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2014

Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2014

ENTLASSUNGS-GRÜNDE	Kinder-hort Asilo nido	Kinder-tagesstätte Micro-struttura	Tages-mutterdienst Servizio Tagesmutter	Insge-samt Totale	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
In die Familie zurückgekehrt	-	-	259	259	Rientrati in famiglia
Freiwillige Entlassung	72	3	-	75	Dimissioni volontarie
Erlangung der Selbstständigkeit	-	227	-	227	Raggiunta autonomia
Übergang in eine andere Einrichtung	29	286	-	315	Trasferimento ad altra struttura
Anderes	39	73	-	112	Altro
Insgesamt	**140**	**589**	**259**	**988**	**Totale**

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 2.7

Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2014
Stand am 31.12.

Assistiti per classe di età e sesso - 2014
Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
Unter einem Jahr	94	104	198	Meno di un anno
1-2	513	454	967	1-2
2-3	396	395	791	2-3
3-5	31	24	55	3-5
Insgesamt	**1.034**	**977**	**2.011**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 2.8

Betreute nach Herkunft - 2014
Stand am 31.12.

Assistiti per provenienza - 2014
Situazione al 31.12.

HERKUNFT	Betreute / Assistiti			PROVENIENZA
	N	%	je 1.000 Einw. (Südtirol) / per 1.000 abit. (Alto Adige)	
Vinschgau	76	3,8	2,1	Val Venosta
Burggrafenamt	427	21,2	4,2	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	262	13,0	3,5	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	782	38,9	7,4	Bolzano
Salten-Schlern	89	4,4	1,8	Salto-Sciliar
Eisacktal	135	6,7	2,6	Valle Isarco
Wipptal	34	1,7	1,7	Alta Valle Isarco
Pustertal	180	9,0	2,2	Val Pusteria
Südtirol	**1.985**	**98,7**	**3,8**	**Alto Adige**
Andere Regionen Italiens	3	0,2		Resto d'Italia
Ausland	23	1,1		Estero
Insgesamt	**2.011**	**100,0**		**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 2.9

Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2014
Stand am 31.12.

Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2014
Situazione al 31.12.

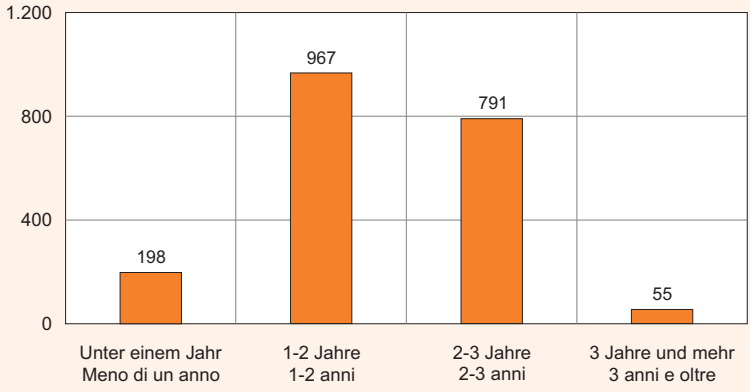
SPRACHE	Betreute / Assistiti		LINGUA
	N	%	
Deutsch	756	37,6	Tedesco
Italienisch	1.156	57,5	Italiano
Ladinisch	26	1,3	Ladino
Andere Sprache	73	3,6	Altra lingua
Insgesamt	**2.011**	**100,0**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Graf. 2.1

Betreute nach Altersklasse - 2014
Stand am 31.12.

Assistiti per classe di età - 2014
Situazione al 31.12.

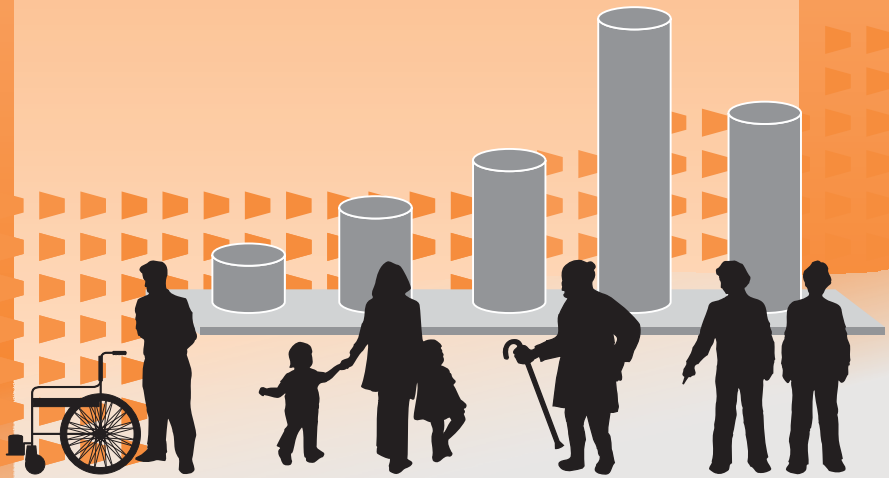


© astat 2017 - sr

Teil 3 Parte

Soziale Einrichtungen für Minderjährige

Presidi socio-assistenziali per minori



Tab. 3.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2016
Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati - 2016
Situazione al 31.12.

	Sozialpädagogische/-therapeutische Wohngemeinschaft Comunità alloggio socio-pedagogica/terapeutica	Familiäre Wohngruppe Casa famiglia	Sozialpädagogische Tagesstätte Centro diurno socio-pedagogico	Trainingswohnungen Residenze assistite per minori	Insgesamt Totale	
Einrichtungen	15	4	9	16	44	Strutture
Aufnahmekapazität	123	21	97	37	278	Capacità ricettiva
Belegte Plätze	100	17	84	16	217	Posti occupati
Nutzungsanteil (%) (a)	*81,3*	*81,0*	*86,6*	*43,2*	*78,1*	*Quota di utilizzo (%) (a)*

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 3.2

Aufnahmen und Entlassungen - 2016

Ammissioni e dimissioni - 2016

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	97	57	154	51	20	Ammissioni
Entlassungen	100	63	163	49	14	Dimissioni
Veränderung Dezember 2015-Dezember 2016	**-3**	**-6**	**-9**	**2**	**6**	**Variazione dicembre 2015 - dicembre 2016**
Betreute am 31.12.	140	77	217	39	16	Assistiti al 31.12.

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 3.3

Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2016

Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2016

BEZIRKS-GEMEINSCHAFTEN	Aufnahme-kapazität Capacità ricettiva	Belegte Plätze Posti occupati	Nutzungs-anteil (%) (a) Quota di utilizzo (%) (a)	COMUNITÀ COMPRENSORIALI
Vinschgau	18	15	83,3	Val Venosta
Burggrafenamt	72	64	88,9	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	40	30	75,0	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	68	50	73,5	Bolzano
Salten-Schlern	-	-	-	Salto-Sciliar
Eisacktal	49	34	69,4	Valle Isarco
Wipptal	-	-	-	Alta Valle Isarco
Pustertal	31	24	77,4	Val Pusteria
Insgesamt	**278**	**217**	**78,1**	**Totale**

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 3.4

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2016

Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2016

VORWIEGENDER AUFNAHMEGRUND	Sozialpädagogische/-therapeutische Wohngemeinschaft Comunità alloggio socio-pedagogica/ terapeutica	Familiäre Wohngruppe Casa famiglia	Sozialpädagogische Tagesstätte Centro diurno socio-pedagogico	Trainingswohnungen Residenze assistite per minori	Insgesamt Totale	MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESA IN CARICO
Soziopädagogische Gründe	10	-	16	9	35	Motivi socio-pedagogici
Erziehungsschwierigkeiten der Eltern	17	2	10	4	33	Difficoltà educative dei genitori
Schwerwiegende Probleme eines Elternteils oder beider Eltern	4	6	1	-	11	Grave disagio di uno o entrambi i genitori
Psychologische Beeinträchtigung der Person	2	-	1	2	5	Disagio psicologico della persona
Gewalt	2	-	-	-	2	Violenza
Waise	1	-	-	-	1	Orfani
Psychische Störungen im Kindesalter oder in der Pubertät	2	-	3	1	6	Disturbi psichici dell'età infantile o adolescenziale
Anderes	48	-	8	5	61	Altro
Insgesamt	**86**	**8**	**39**	**21**	**154**	**Totale**

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 3.5

Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2016

Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2016

ENTLASSUNGSGRÜNDE	Sozialpädagogische/-therapeutische Wohngemeinschaft Comunità alloggio socio-pedagogica/terapeutica	Familiäre Wohngruppe Casa famiglia	Sozialpädagogische Tagesstätte Centro diurno socio-pedagogico	Trainingswohnungen Residenze assistite per minori	Insgesamt Totale	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
In die Familie zurückgekehrt	39	9	5	5	58	Rientrati in famiglia
Anvertrauung	-	-	1	-	1	Affidamento
Adoptiert	2	-	-	-	2	Adottati
Freiwillige Entlassung	-	-	3	10	13	Dimissioni volontarie
Flucht	10	-	-	-	10	Fuga
Erlangung der Selbstständigkeit	4	-	6	2	12	Raggiunta autonomia
Erreichung der Ziele	1	-	4	1	6	Raggiunti obiettivi
Übergang in eine andere Einrichtung	26	-	6	1	33	Trasferimento ad altra struttura
Anderes	7	-	19	2	28	Altro
Insgesamt	**89**	**9**	**44**	**21**	**163**	**Totale**

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 3.6

Betreute nach Aufenthaltsdauer und Einrichtungsart - 2016

Assistiti per durata della permanenza e tipologia del presidio - 2016

AUFENTHALTS-DAUER	Sozialpädagogische/-therapeutische Wohngemeinschaft Comunità alloggio socio-pedagogica/terapeutica	Familiäre Wo1+3hn-gruppe Casa famiglia	Sozialpädagogische Tagesstätte Centro diurno socio-pedagogico	Trainingswohnungen Residenze assistite per minori	Minderjährige Settore minori	DURATA DELLA PERMANENZA
Unter einem Jahr	38	2	36	14	90	Meno di un anno
1-3 Jahre	44	8	29	2	83	1-3 anni
Mehr als 3 Jahre	18	7	19	-	44	Più di 3 anni
Insgesamt	**100**	**17**	**84**	**16**	**217**	**Totale**

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 3.7

Ausländische Minderjährige nach Art der Ankunft und Geschlecht - 2016

Minori stranieri per condizione d'arrivo e sesso - 2016

GESCHLECHT	Begleitet Accompagnati	Nicht begleitet (a) Non accompagnati (a)	Insgesamt Totale	SESSO
Männer	9	17	26	Maschi
Frauen	5	6	11	Femmine
Insgesamt	**14**	**23**	**37**	**Totale**

(a) Ausgenommen vorübergehend Betreute aufgrund von Solidaritätsprojekten
Esclusi i temporaneamente ospitati per progetti di solidarietà

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 3.8

Betreute, die aufgrund einer Entscheidung des Jugendgerichts aufgenommen wurden, nach Einrichtungsart - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti accolti su provvedimento del tribunale per i minorenni per tipologia di struttura - 2016
Situazione al 31.12.

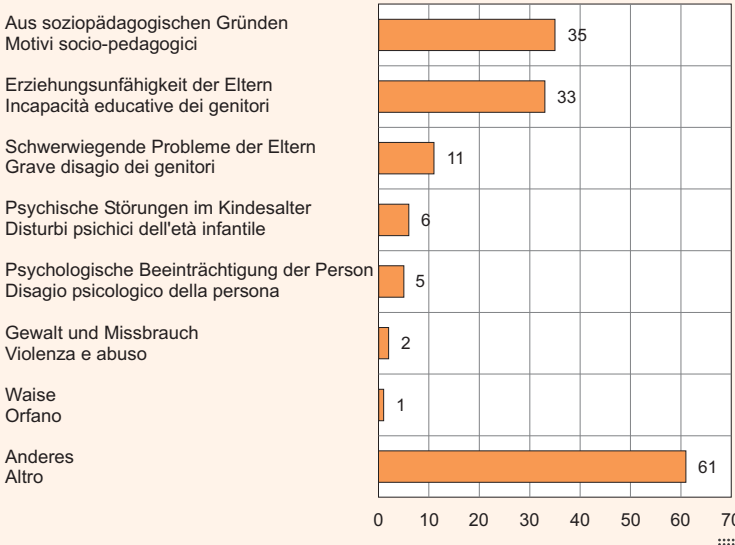
EINRICHTUNGSART	Betreute Assistiti	TIPOLOGIA DI STRUTTURA
Sozialpädagogische/-therapeutische Wohngemeinschaft	67	Comunità alloggio sociopedagogica
Familiäre Wohngruppe	17	Casa famiglia
Sozialpädagogische Tagesstätte	31	Centro diurno sociopedagogico
Trainingswohnungen	1	Residenze assistite per minori
Insgesamt	**116**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Graf. 3.1

Aufgenommene Minderjährige nach vorwiegendem Aufnahmegrund - 2016

Minori ammessi per motivo prevalente della presa in carico - 2016



© astat 2017 - sr

Tab. 3.9

Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per classe di età e sesso - 2016
Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
Bis 5 Jahre	1	1	2	Fino a 5 anni
6-10	30	15	45	6-10
11-12	25	14	39	11-12
13-14	29	15	44	13-14
15-17	47	25	72	15-17
18-24	8	7	15	18-24
Insgesamt	**140**	**77**	**217**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 3.10

Betreute nach Herkunft - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per provenienza - 2016
Situazione al 31.12.

HERKUNFT	Betreute / Assistiti			PROVENIENZA
	N	%	Je 1.000 Einw. (Südtirol) per ogni 1.000 abit. (Alto Adige)	
Vinschgau	15	6,9	0,4	Val Venosta
Burggrafenamt	46	21,2	0,4	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	30	13,8	0,4	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	27	12,4	0,3	Bolzano
Salten-Schlern	6	2,8	0,1	Salto-Sciliar
Eisacktal	11	5,1	0,2	Valle Isarco
Wipptal	9	4,1	0,4	Alta Valle Isarco
Pustertal	22	10,1	0,3	Val Pusteria
Südtirol	**166**	**76,5**	**0,3**	**Alto Adige**
Andere Regionen Italiens	2	0,9		Resto d'Italia
Ausland	49	22,6		Estero
Insgesamt	**217**	**100,0**		**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 3.11

Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2016
Situazione al 31.12.

SPRACHE	Betreute / Assistiti		LINGUA
	N	%	
Deutsch	107	49,3	Tedesco
Italienisch	97	44,7	Italiano
Ladinisch	1	0,5	Ladino
Andere Sprache	12	5,5	Altra lingua
Insgesamt	**217**	**100,0**	**Totale**

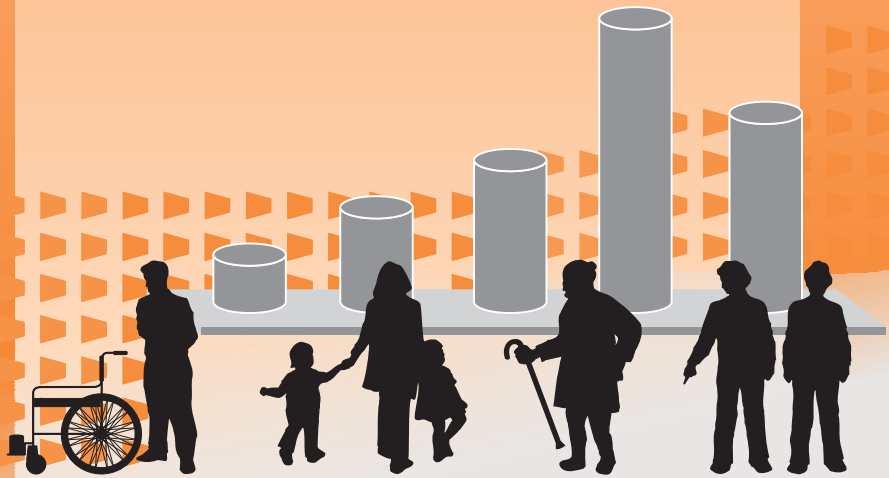
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Teil **4** Parte

Soziale Einrichtungen für Familie/Frauen

Presidi socio-assistenziali per famiglia/donne



4.1 Allgemeine Daten
Dati di base

Tab. 4.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2016
Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati - 2016
Situazione al 31.12.

	Frauenhaus Casa delle donne	Familien-beratungs-stelle Consultorio familiare	Kontakt-stelle gegen Gewalt Centro d'ascolto antiviolenza	Insge-samt Totale	
Einrichtungen	5	14	4	23	Strutture
Wohnungen	40	-	-	40	Appartamenti
Betten	103	-	-	103	Letti
Belegte Betten	68	-	-	68	Letti occupati
Nutzungs-anteil (%) (a)	*66,0*	-	-	*66,0*	*Quota di utilizzo (%) (a)*

(a) Belegte Betten/Betten
Letti occupati/letti

Quelle: ASTAT Fonte: ASTAT

Tab. 4.2

Aufnahmen und Entlassungen - 2016

Ammissioni e dimissioni - 2016

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	49	138	187	32	84	Ammissioni
Entlassungen	49	142	191	35	103	Dimissioni
Veränderung Dezember 2015-Dezember 2016	**-**	**-4**	**-4**	**-3**	**-19**	**Variazione dicembre 2015-dicembre 2016**
Betreute am 31.12.	23	45	68	20	40	Assistiti al 31.12.

Quelle: ASTAT Fonte: ASTAT

Tab. 4.3

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund - 2016

Assistiti ammessi per motivo prevalente della presa in carico - 2016

VORWIEGENDER AUFNAHMEGRUND	Betreute Assistiti	MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESA IN CARICO
Schwerwiegende Beeinträchtigung eines Elternteils oder beider Eltern	62	Grave disagio di uno o entrambi i genitori
Gewalt	125	Violenza
Insgesamt	**187**	**Totale**

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 4.4

Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund - 2016

Assistiti dimessi per motivo della dimissione - 2016

ENTLASSUNGSGRÜNDE	Betreute Assistiti	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
Rückkehr in die Familie Arbeitseinstieg	38	Rientrati in famiglia
Arbeitseinstieg	14	Inserimento lavorativo
Flucht	9	Fuga
Erreichung der Selbstständigkeit	10	Raggiunta autonomia
Erreichung der Ziele	62	Raggiunti obiettivi
Übergang in eine andere Einrichtung	25	Trasferimento ad altra struttura
Anderes	33	Altro
Insgesamt	**191**	**Totale**

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

4.2 Frauenhäuser
Casa donne

Tab. 4.5

Frauenhäuser: Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2016
Stand am 31.12.

Casa donne: assistiti per classe di età e sesso - 2016
Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
Unter 3	6	4	10	Meno di 3
3-5	6	1	7	3-5
6-10	9	4	13	6-10
11-17	2	5	7	11-17
18-24	-	-	-	18-24
25-44	-	23	23	25-44
45-64	-	8	8	45-64
Insgesamt	**23**	**45**	**68**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 4.6

Frauenhäuser: Betreute nach Herkunft - 2016
Stand am 31.12.

Casa donne: assistiti per provenienza - 2016
Situazione al 31.12.

HERKUNFT	Betreute / Assistiti			PROVENIENZA
	N	%	je 1.000 Einw. (Südtirol) per 1.000 abit. (Alto Adige)	
Vinschgau	4	5,9	0,1	Val Venosta
Burggrafenamt	5	7,4	..	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	11	16,2	0,1	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	15	22,1	0,1	Bolzano
Salten-Schlern	-	-	-	Salto-Sciliar
Eisacktal	7	10,3	0,1	Valle Isarco
Wipptal	-	-	-	Alta Valle Isarco
Pustertal	10	14,7	0,1	Val Pusteria
Südtirol	**52**	**76,5**	**0,1**	**Alto Adige**
Andere Regionen Italiens	4	5,9		Resto d'Italia
Ausland	12	17,6		Estero
Insgesamt	**68**	**100,0**		**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 4.7

Frauenhäuser: Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2016
Stand am 31.12.

Casa donne: assistiti per lingua prevalentemente usata - 2016
Situazione al 31.12.

SPRACHE	Betreute / Assistiti		LINGUA
	N	%	
Deutsch	11	16,2	Tedesco
Italienisch	44	64,7	Italiano
Ladinisch	-	-	Ladino
Andere Sprache	13	19,1	Altra lingua
Insgesamt	**68**	**100,0**	**Totale**

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

4.3 Familienberatungsstellen
Consultori familiari

Tab. 4.8

Familienberatungsstellen: Betreute nach Alter und Geschlecht - 2016

Consultori familiari: assistiti per età e sesso - 2016

ALTERSKLASSEN	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	%	CLASSI DI ETÀ
Kinder (<12 Jahren)	309	372	681	7,4	Bambini (<12 anni)
Jugendliche (13-17 Jahre)	132	427	559	6,1	Adolescenti (13-17 anni)
Erwachsene	1.901	6.012	7.913	86,5	Adulti
Insgesamt	**2.342**	**6.811**	**9.153**	**100,0**	**Totale**

Quelle: ASTAT Fonte: ASTAT

Tab. 4.9

Familienberatungsstellen: Betreute nach Familienform - 2016

Consultori familiari: assistiti per tipologia familiare - 2016

FAMILIENFORM	Betreute Assistiti	TIPOLOGIA FAMILIARE
Einzelpersonen	6.714	Singoli
Paare	776	Coppie
Familien	670	Famiglie

Quelle: ASTAT Fonte: ASTAT

Tab. 4.10

Familienberatungsstellen: durchgeführte Gesundheitsleistungen - 2016

Consultori familiari: prestazioni di tipo sanitario effettuate - 2016

DURCHGEFÜHRTE LEISTUNGEN	Leistungen Prestazioni	PRESTAZIONI EFFETTUATE
Informationen zur Empfängnisverhütung	999	Informazioni su contraccezione
Verschreibung von Verhütungsmitteln	551	Prescrizione contraccezione
Information über freiwilligen Schwangerschaftsabbruch	44	Informazioni su interruzione gravidanza
Ärztliches Zeugnis für freiwilligen Schwangerschaftsabbruch	12	Certificazione interruzione gravidanza
Kontrolle nach dem freiwilligen Schwangerschaftsabbruch	8	Controllo post-interruzione
Brustuntersuchung	495	Esame seno
PAP-Test	1.136	Pap-test
Abstrich	227	Striscio
Gesundheitsberatung in der Menopause	244	Consulenza per menopausa
Gesundheitsberatung bei Sterilität	29	Consulenza per sterilità
Gynäkologische Untersuchung	2.859	Visita ginecologica
Untersuchung bei sexuellem Missbrauch	-	Accertamento subita violenza sessuale
Schwangerschaftskontrolle	1.400	Controllo gravidanza
Informationen über genetische Probleme	14	Informazione su problemi genetici
Information über Bulimie	106	Informazione su bulimia
Information über Anorexie	136	Informazione su anoressia
Insgesamt	**8.260**	**Totale**

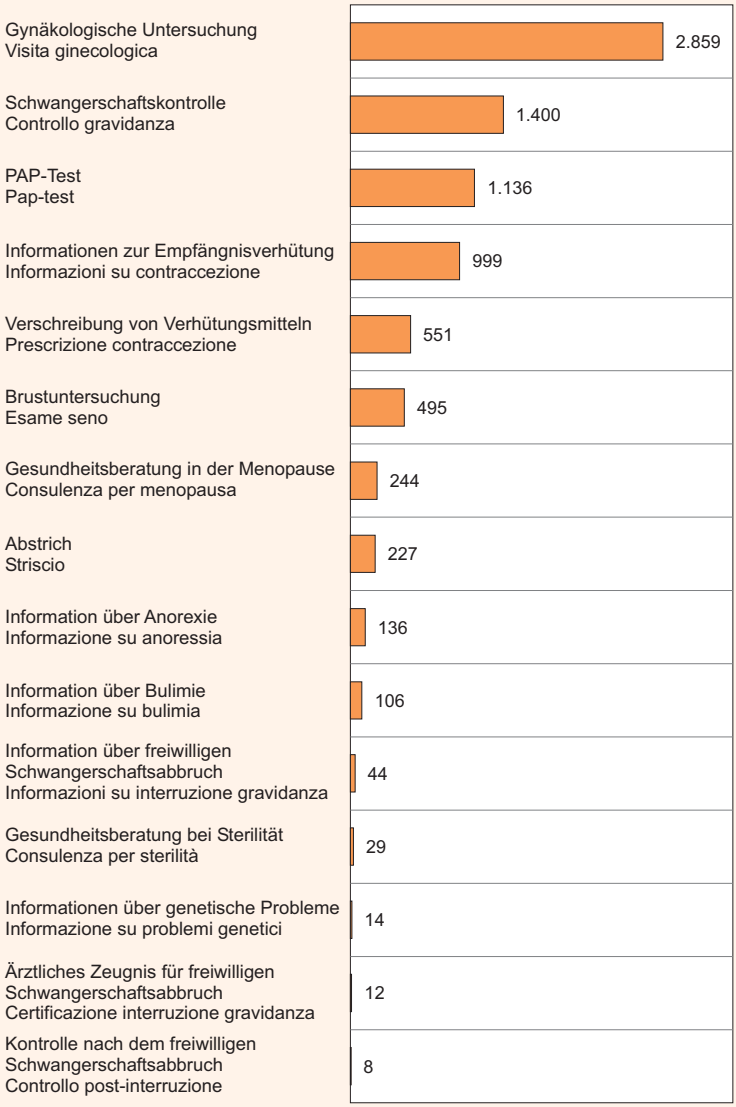
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 4.1

Familienberatungsstellen: durchgeführte Gesundheitsleistungen - 2016

Consultori familiari: prestazioni di tipo sanitario effettuate - 2016



© astat 2017 - sr

Tab. 4.11

Familienberatungsstellen: durchgeführte Beratungen über Verhütung nach verwendeter Methode vor und nach der Beratung - 2016

Consultori familiari: consultazioni effettuate sulla contraccezione, per metodo usato prima e dopo la consultazione - 2016

VERHÜTUNGS-METHODEN	Vor der Beratung Prima della consultazione	Nach der Beratung Dopo la consultazione	Veränderung Variazione	TIPO DI CONTRACCEZIONE
Pille	195	333	138	Pillola
IUD (Spirale)	29	48	19	IUD (spirale)
Diaphragma	6	9	3	Diaframma
Kondom	113	55	-58	Profilattico
Coitus interruptus	45	3	-42	Coito interrotto
Natürliche Methoden	3	1	-2	Metodo naturale
Keine	194	136	-58	Nessuno
Insgesamt	**585**	**585**	**-**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 4.12

Familienberatungsstellen: Beratung bei Problemen von Einzelpersonen nach Thema - 2016

Consultori familiari: Colloqui per problemi individuali, per argomento - 2016

THEMEN	N	ARGOMENTI
Empfängnisverhütung, Schwangerschaftsabbruch, Menopause, Sterilität	282	Contraccezione, IVG, menopausa, sterilità
Sexuelle Probleme	439	Problemi sessuali
Psychosomatische Störungen	675	Disturbi psicosomatici
Depression	3.160	Depressione
Trennung, Angst	6.006	Separazioni, ansie
Sexueller Missbrauch an Frauen	112	Abusi sessuali su donne
Sex. Missbrauch an minderjährigen Mädchen	104	Abusi sessuali su ragazze minori
Sex. Missbrauch an minderjährigen Jungen	49	Abusi sessuali su ragazzi minori
Anorexie, Bulimie	520	Anoressia, bulimia
Insgesamt	**11.347**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 4.13

Familienberatungsstellen: Beratung bei Beziehungsproblemen nach Thema - 2016

Consultori familiari: Colloqui per problemi nelle relazioni di coppia, per argomento - 2016

THEMEN	N	ARGOMENTI
Partnerkommunikation	2.522	Comunicazione tra partner
Außereheliche Beziehungen	926	Rapporti extraconiugali
Probleme mit der Sexualität	172	Problemi della sessualità
Trennung, Scheidung	1.713	Separazione, divorzio
Adoption, Anvertrauung	46	Adozioni, affidamenti
Insgesamt	**5.379**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 4.14

Familienberatungsstellen: Beratung bei familiären Problemen nach Thema - 2016

Consultori familiari: Colloqui per problemi della famiglia, per argomento - 2016

THEMEN	N	ARGOMENTI
Schwierigkeiten im sozialen Verhalten	1.371	Difficoltà nel comportamento sociale
Erziehungsprobleme	2.176	Problemi educativi
Psychophysische Entwicklung der Kinder	783	Sviluppo psicofisico dei bambini
Insgesamt	**4.330**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

4.4 Frauenhäuser und Kontaktstellen gegen Gewalt
Case Donne e Centri d'ascolto antiviolenza

Tab. 4.15

Aktivitäten der Frauenhäuser und Kontaktstellen gegen Gewalt - 2016

Attività delle case donne e dei centri d'ascolto antiviolenza - 2016

	N	
Frauen, die sich mit der Kontaktstelle gegen Gewalt in Verbindung gesetzt haben	562	Donne entrate in contatto con un centro antiviolenza
Aufnahmen in ein Frauenhaus	196	Accoglienze in una casa donna

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 4.16

Leistungen der Frauenhäuser und der Kontaktstellen gegen Gewalt - 2016

Prestazioni delle Case Donne e dei Centri d'ascolto antiviolenza - 2016

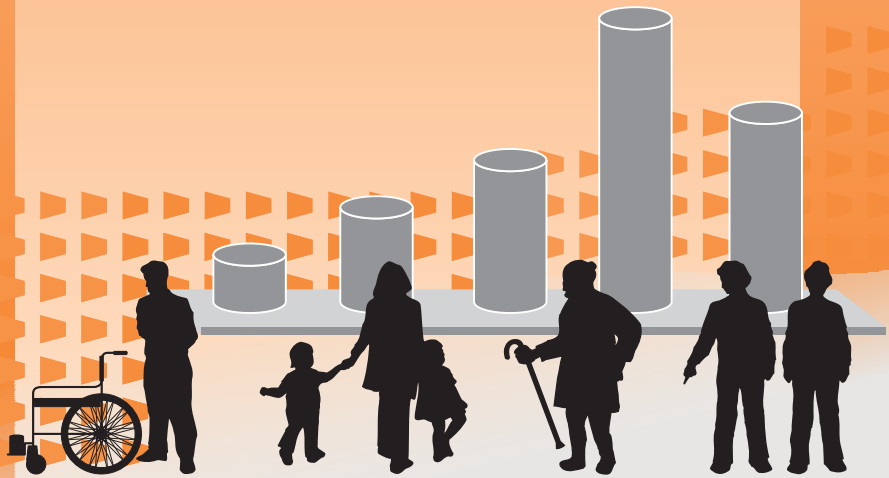
	Frauenhäuser / Case Donne			
	Leistungen im Frauenhaus Prestazioni a donne in struttura	Leistungen an entlassenen Frauen Prestazioni a donne dimesse	Kontaktstellen Centri d'ascolto	
Telefonische Auskünfte	684	187	168	Informazioni telefoniche
Telefonische Beratungen	1.186	87	99	Consulenze telefoniche
Persönliche Beratungen	2.946	114	140	Consulenze personali
Schriftliche Kontakte	247	12	5	Contatti scritti
Begleitung und Hausbesuche	168	3	6	Accompagnamenti e visite domiciliari

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Teil **5** Parte

Soziale Einrichtungen für Senioren

Presidi socio-assistenziali per anziani



Tab. 5.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2016
Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati - 2016
Situazione al 31.12.

	Altersheim Casa di riposo	Pflegeheim Centro degenza	Tages-pflegeheim Centro diurno per anziani	Insge-samt Totale	
Einrichtungen	68	9	14	91	Strutture
Aufnahmekapazität	3.653	529	292	4.474	Capacità ricettiva
Belegte Plätze	3.594	523	276	4.393	Posti occupati
Nutzungsanteil (%) (a)	*98,4*	*98,9*	*94,5*	*98,2*	*Quota di utilizzo (%) (a)*

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT Fonte: ASTAT

Tab. 5.2

Aufnahmen, Entlassungen und Todesfälle - 2016

Ammissioni, dimissioni e decessi - 2016

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	1.090	1.985	3.075	4	7	Ammissioni
Entlassungen	656	1.231	1.887	-	4	Dimissioni
Todesfälle	392	734	1.126	3	6	Decessi
Veränderung Dezember 2015-Dezember 2016	**42**	**20**	**62**	**1**	**-3**	**Variazione dicembre 2015-dicembre 2016**
Betreute am 31.12.	1.319	3.089	4.408	10	21	Assistiti al 31.12.

Quelle: ASTAT Fonte: ASTAT

Tab. 5.3

Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2016

Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2016

BEZIRKS-GEMEINSCHAFTEN	Aufnahmekapazität Capacità ricettiva	Belegte Plätze Posti occupati	Nutzungsanteil (%) (a) Quota di utilizzo (%) (a)	COMUNITÀ COMPRENSORIALI
Vinschgau	423	402	95,0	Val Venosta
Burggrafenamt	979	966	98,7	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	793	787	99,2	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	779	761	97,7	Bolzano
Salten-Schlern	450	435	96,7	Salto-Sciliar
Eisacktal	334	329	98,5	Valle Isarco
Wipptal	138	137	99,3	Alta Valle Isarco
Pustertal	578	576	99,7	Val Pusteria
Insgesamt	**4.474**	**4.393**	**98,2**	**Totale**

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 5.4

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2016

Assistiti ammessi per motivo prevalente della presa in carico e tipologia del presidio - 2016

VORWIEGENDER AUFNAHMEGRUND	Altersheim Casa di riposo	Pflegeheim Centro degenza	Tages-pflegeheim Centro diurno per anziani	Insge-samt Totale	MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESA IN CARICO
Soziopädagogische Gründe	1	-	2	3	Motivi socio-pedagogici
Gesundheitliche Probleme	1.455	317	97	1.869	Problemi sanitari
Betreuung und Pflege	929	111	46	1.086	Assistenza e cura
Wohnungsprobleme	29	-	2	31	Problemi abitativi
Psychologische Probleme des Betreuten	8	-	-	8	Disagio psicologico della persona
Gewalt	4	-	-	4	Violenza
Anderes	44	1	29	74	Altro
Insgesamt	**2.470**	**429**	**176**	**3.075**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 5.5

Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2016

Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2016

ENTLASSUNGS-GRÜNDE	Altersheim Casa di riposo	Pflegeheim Centro degenza	Tages-pflegeheim Centro diurno per anziani	Insge-samt Totale	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
Rückkehr in die Familie	861	125	47	1.033	Rientrati in famiglia
Anvertrauung an Verwandte	2	-	-	2	Affidamento intrafamiliare
Freiwillige Entlassung	117	32	7	156	Dimissioni volontarie
Erlangung der Selbstständigkeit	1	-	-	1	Raggiunta autonomia
Übergang in eine andere Einrichtung	312	97	69	478	Trasferimento ad altra struttura
Anderes	197	6	14	217	Altro
Insgesamt	**1.490**	**260**	**137**	**1.887**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 5.6

Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per classe di età e sesso - 2016
Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
Unter 65	122	109	231	Meno di 65
65-74	255	222	477	65-74
75-79	206	324	530	75-79
80-84	275	529	804	80-84
85-89	267	788	1.055	85-89
90-94	155	800	955	90-94
95 und mehr	39	317	356	95 e oltre
Insgesamt	**1.319**	**3.089**	**4.408**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 5.7

Betreute nach Herkunft - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per provenienza - 2016
Situazione al 31.12.

HERKUNFT	Betreute / Assistiti			PROVENIENZA
	N	%	je 1.000 Einw. (Südtirol) per 1.000 abit. (Alto Adige)	
Vinschgau	389	8,8	10,9	Val Venosta
Burggrafenamt	974	22,1	9,5	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	597	13,5	8,0	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	924	21,0	8,6	Bolzano
Salten-Schlern	408	9,3	8,2	Salto-Sciliar
Eisacktal	384	8,7	7,3	Valle Isarco
Wipptal	147	3,3	7,3	Alta Valle Isarco
Pustertal	571	13,0	7,0	Val Pusteria
Südtirol	**4.394**	**99,7**	**8,4**	**Alto Adige**
Andere Regionen Italiens	10	0,2		Resto d'Italia
Ausland	4	0,1		Estero
Insgesamt	**4.408**	**100,0**		**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 5.8

Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2016
Situazione al 31.12.

SPRACHE	Betreute / Assistiti		LINGUA
	N	%	
Deutsch	3.093	70,2	Tedesco
Italienisch	1.184	26,9	Italiano
Ladinisch	127	2,9	Ladino
Andere Sprache	4	0,1	Altra lingua
Insgesamt	**4.408**	**100,0**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 5.9

Betreute nach Pflegebedürftigkeit, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per autosufficienza, sesso e comunità comprensoriale - 2016
Situazione al 31.12.

BEZIRKS-GEMEINSCHAFTEN	Nicht pflegebedürftig Autosufficienti		Pflegebedürftig Non autosufficienti		% pflegebedürftige Betreute % non autosufficienti	COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Männer Maschi	Frauen Femmine		
Vinschgau	64	109	70	140	54,8	Val Venosta
Burggrafenamt	84	134	214	534	77,4	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	32	109	144	502	82,1	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	36	43	177	505	89,6	Bolzano
Salten-Schlern	33	50	107	245	80,9	Salto-Sciliar
Eisacktal	7	7	97	218	95,7	Valle Isarco
Wipptal	10	14	55	92	86,0	Alta Valle Isarco
Pustertal	68	83	121	304	73,8	Val Pusteria
Insgesamt	**334**	**549**	**985**	**2.540**	**80,0**	**Totale**

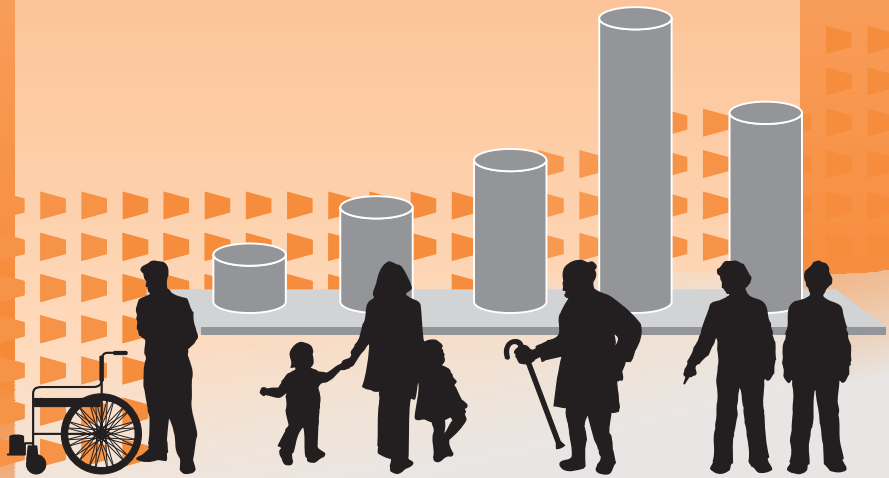
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Teil 6 Parte

Soziale Einrichtungen für Menschen mit Behinderungen

Presidi socio-assistenziali per persone con disabilità



Tab. 6.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2016
Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati - 2016
Situazione al 31.12.

	Wohngemeinschaft für Menschen mit Behinderungen Comunità alloggio per persone con disabilità	Wohnheim für Menschen mit Behinderungen Convitto per persone con disabilità	Geschützte Werkstätte Laboratorio protetto	Tagesstätte für Menschen mit Behinderungen Attività diurne per persone con disabilità	Trainingswohnungen Alloggio di addestramento	Insgesamt Totale	
Einrichtungen	18	24	30	21	5	98	Strutture
Aufnahmekapazität	105	296	807	297	26	1.531	Capacità ricettiva
Belegte Plätze	97	274	778	278	18	1.445	Posti occupati
Nutzungsanteil (%) (a)	*92,4*	*92,6*	*96,4*	*93,6*	*69,2*	*94,4*	*Quota di utilizzo (%) (a)*

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 6.2

Aufnahmen, Entlassungen und Todesfälle - 2016
Stand am 31.12.

Ammissioni, dimissioni e decessi - 2016
Situazione al 31.12.

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	112	84	196	6	-	Ammissioni
Entlassungen	64	53	117	6	-	Dimissioni
Todesfälle	8	3	11	-	-	Decessi
Veränderung Dezember 2015-Dezember 2016	**40**	**28**	**68**	**-**	**-**	**Variazione dicembre 2015-dicembre 2016**
Betreute am 31.12.	822	624	1.446	9	2	Assistiti al 31.12.

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 6.3

Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2016

Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2016

BEZIRKS-GEMEINSCHAFTEN	Aufnahmekapazität Capacità ricettiva	Belegte Plätze Posti occupati	Nutzungsanteil (%) (a) Quota di utilizzo (%) (a)	COMUNITÀ COMPRENSORIALI
Vinschgau	105	97	92,4	Val Venosta
Burggrafenamt	294	283	96,3	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	243	233	95,9	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	186	170	91,4	Bolzano
Salten-Schlern	190	174	91,6	Salto-Sciliar
Eisacktal	192	180	93,8	Valle Isarco
Wipptal	57	55	96,5	Alta Valle Isarco
Pustertal	264	253	95,8	Val Pusteria
Insgesamt	**1.531**	**1.445**	**94,4**	**Totale**

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 6.4

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2016

Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2016

VORWIEGENDER AUFNAHME-GRUND	Wohngemeinschaft für Menschen mit Behinderungen Comunità alloggio per persone con disabilità	Wohnheim für Menschen mit Behinderungen Convitto per persone con disabilità	Geschützte Werkstätte Laboratorio protetto	Tagesstätte für Menschen mit Behinderungen Attività diurne per persone con disabilità	Trainingswohnungen Alloggio di addestramento	Insgesamt Totale	MOTIVO PREVALENTE DI PRESA IN CARICO
Soziopädagogische Gründe	5	10	15	32	1	63	Motivi socio-pedagogici
Gesundheitliche Probleme	-	13	3	-	-	16	Problemi sanitari
Betreuung und Pflege	5	5	1	4	-	15	Assistenza e cura
Wohnungsprobleme des Betreuten	1	5	-	-	-	6	Problemi abitativi
Schwerwiegende psychologische Probleme des Betreuten	1	3	1	-	-	5	Disagio psicologico della persona
Psychische Störungen des Kindesalters	-	-	-	7	-	7	Disturbi psichici dell'età infantile
Geschützte Arbeitstätigkeit	-	-	34	5	-	39	Attività lavorativa protetta
Arbeitstraining	3	-	26	-	8	37	Training lavorativo
Anderes	1	4	1	1	1	8	Altro
Insgesamt	**16**	**40**	**81**	**49**	**10**	**196**	**Totale**

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 6.5

Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2016

Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2016

ENTLASSUNGSGRÜNDE	Wohngemeinschaft für Menschen mit Behinderungen Comunità alloggio per persone con disabilità	Wohnheim für Menschen mit Behinderungen Convitto per persone con disabilità	Geschützte Werkstätte Laboratorio protetto	Tagesstätte für Menschen mit Behinderungen Attività diurne per persone con disabilità	Trainingswohnungen Alloggio di addestramento	Insgesamt Totale	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
Rückkehr in die Familie	1	-	3	-	1	5	Rientrati in famiglia
Arbeitseingliederungsprojekt	-	-	1	-	-	1	Inserimento in azienda
Arbeitseingliederung in einem Betrieb	-	-	5	-	-	5	Progetto di inserimento lavorativo
Freiwillige Entlassung	1	-	8	3	1	13	Dimissioni volontarie
Flucht	-	-	1	-	-	1	Fuga
Erlangung der Selbstständigkeit	2	-	-	-	3	5	Raggiunta autonomia
Erreichung der Ziele	1	-	1	-	-	2	Raggiunti obiettivi
Übergang in eine andere Einrichtung	5	37	23	7	1	73	Trasferimento ad altra struttura
Anderes	-	2	9	1	-	12	Altro
Insgesamt	**10**	**39**	**51**	**11**	**6**	**117**	**Totale**

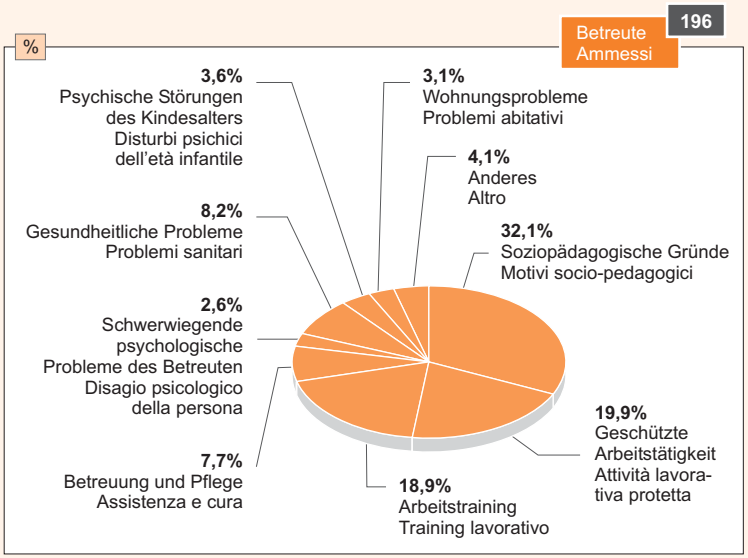
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 6.1

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund - 2016
Prozentuelle Verteilung

Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico - 2016
Composizione percentuale



© astat 2017 - sr

Tab. 6.6

Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per classe di età e sesso - 2016
Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
Unter 18	18	4	22	Meno di 18
18-24	83	47	130	18-24
25-44	298	221	519	25-44
45-64	393	326	719	45-64
65-74	25	26	51	65-74
75-79	5	-	5	75-79
Insgesamt	**822**	**624**	**1.446**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 6.7

Betreute nach Herkunft - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per provenienza - 2016
Situazione al 31.12.

HERKUNFT	Betreute / Assistiti			PROVENIENZA
	N	%	je 1.000 Einw. (Südtirol) per ogni 1.000 abit. (Alto Adige)	
Vinschgau	107	7,4	3,0	Val Venosta
Burggrafenamt	280	19,4	2,7	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	204	14,1	2,7	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	207	14,3	1,9	Bolzano
Salten-Schlern	147	10,2	3,0	Salto-Sciliar
Eisacktal	174	12,0	3,3	Valle Isarco
Wipptal	65	4,5	3,2	Alta Valle Isarco
Pustertal	255	17,6	3,1	Val Pusteria
Südtirol	**1.439**	**99,5**	**2,7**	**Alto Adige**
Andere Regionen Italiens	2	0,1		Resto d'Italia
Ausland	5	0,3		Estero
Insgesamt	**1.446**	**100,0**		**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 6.8

Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2016
Situazione al 31.12.

SPRACHE	Betreute / Assistiti		LINGUA
	N	%	
Deutsch	1.049	72,5	Tedesco
Italienisch	326	22,5	Italiano
Ladinisch	60	4,1	Ladino
Andere Sprache	11	0,8	Altra lingua
Insgesamt	**1.446**	**100,0**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 6.9

Betreute nach Pflegebedürftigkeit, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per autosufficienza, sesso e comunità comprensoriale - 2016
Situazione al 31.12.

BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN	Nicht pflegebedürftig Autosufficienti		Pflegebedürftig Non autosufficienti		% pflegebedürftige Betreute % non autosufficienti	COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Männer Maschi	Frauen Femmine		
Vinschgau	5	3	49	40	91,8	Val Venosta
Burggrafenamt	30	26	132	95	80,2	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	12	7	109	105	91,8	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	17	5	84	64	87,1	Bolzano
Salten-Schlern	21	15	75	63	79,3	Salto-Sciliar
Eisacktal	26	11	90	53	79,4	Valle Isarco
Wipptal	1	2	24	29	94,6	Alte Valle Isarco
Pustertal	29	30	118	76	76,7	Val Pusteria
Insgesamt	**141**	**99**	**681**	**525**	**83,4**	**Totale**

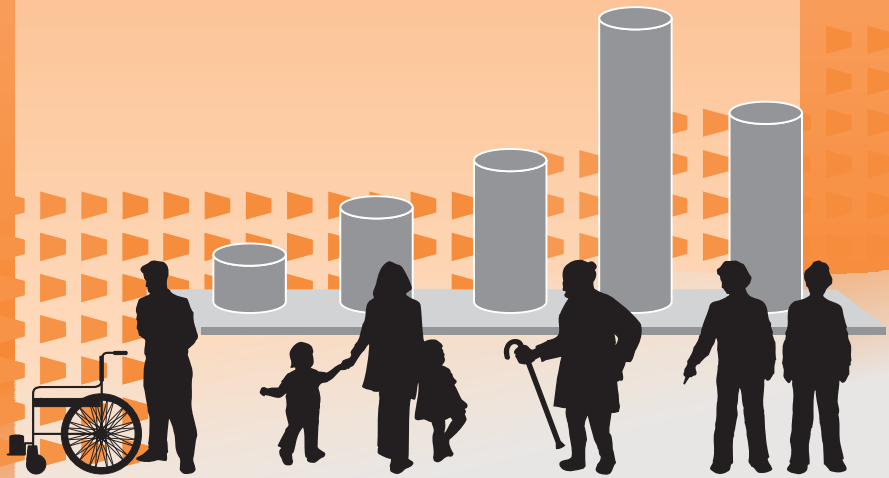
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Teil 7 Parte

Soziale Einrichtungen für psychisch Kranke

Presidi socio-assistenziali per malati psichici



Tab. 7.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2016
Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati - 2016
Situazione al 31.12.

	Wohngemeinschaften für psychisch Kranke Comunità alloggio per malati psichici	Arbeitseingliederung Riabilitazione lavorativa	Tagesstätten Attività diurne	Insgesamt Totale	
Einrichtungen	13	11	4	28	Strutture
Aufnahmekapazität	100	223	37	360	Capacità ricettiva
Belegte Plätze	87	202	33	322	Posti occupati
Nutzungsanteil (%) (a)	*87,0*	*90,6*	*89,2*	*89,4*	*Quota di utilizzo (%) (a)*

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT Fonte: ASTAT

Tab. 7.2

Aufnahmen und Entlassungen - 2016

Ammissioni e dimissioni - 2016

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	69	28	97	4	-	Ammissioni
Entlassungen	53	37	90	1	1	Dimissioni
Todesfälle	2	-	2	-	-	Decessi
Veränderung Dezember 2015-Dezember 2016	**14**	**-9**	**5**	**3**	**-1**	**Variazione dicembre 2015-dicembre 2016**
Betreute am 31.12.	187	145	332	4	4	Assistiti al 31.12.

Quelle: ASTAT Fonte: ASTAT

Tab. 7.3

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2016

Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2016

VORWIEGENDER AUFNAHMEGRUND	Wohngemeinschaften für psychisch Kranke Comunità alloggio per malati psichici	Arbeitseingliederung Riabilitazione lavorativa	Tagesstätten Attività diurne	Insgesamt Totale	MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESA IN CARICO
Soziopädagogische Gründe	5	5	6	16	Motivi socio-pedagogici
Psychische Beeinträchtigung der Person	1	-	-	1	Disagio psicologico della persona
Geschützte Werkstätte	-	6	-	6	Attività lavorativa protetta
Arbeitstraining	17	47	-	64	Training lavorativo
Anderes	1	9	-	10	Altro
Insgesamt	**24**	**67**	**6**	**97**	**Totale**

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 7.4

Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2016

Assistiti dimessi per motivo prevalente della dimissione e tipologia di presidio - 2016

ENTLASSUNGS-GRÜNDE	Wohngemeinschaften für psychisch Kranke Comunità alloggio per malati psichici	Arbeitseingliederung Riabilitazione lavorativa	Tagesstätten Attività diurne	Insgesamt Totale	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
Rückkehr in die Familie	5	-	-	5	Rientrati in famiglia
Eingliederung in den Betrieb	-	11	-	11	Inserimento in azienda
Projekt zur Arbeitseingliederung	1	13	-	14	Progetto di inserimento lavorativo
Freiwillige Entlassung	4	20	3	27	Dimissioni volontarie
Erlangte Selbstständigkeit	4	-	-	4	Raggiunta autonomia
Erreichte Ziele	3	2	-	5	Raggiunti obiettivi
Übergang in eine andere Einrichtung	5	8	5	18	Trasferimento ad altra struttura
Anderes	-	5	1	6	Altro
Insgesamt	**22**	**59**	**9**	**90**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 7.5

Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per classe di età e sesso - 2016
Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
18-24	18	3	21	18-24
25-44	82	61	143	25-44
45-64	85	79	164	45-64
65-74	2	2	4	65-74
Insgesamt	**187**	**145**	**332**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 7.6

Betreute nach Herkunft - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per provenienza - 2016
Situazione al 31.12.

HERKUNFT	Betreute / Assistiti			PROVENIENZA
	N	%	je 1.000 Einw. (Südtirol) per 1.000 abit. (Alto Adige)	
Vinschgau	20	6,0	0,6	Val Venosta
Burggrafenamt	36	10,8	0,4	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	54	16,3	0,7	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	53	16,0	0,5	Bolzano
Salten-Schlern	37	11,1	0,7	Salto-Sciliar
Eisacktal	36	10,8	0,7	Valle Isarco
Wipptal	32	9,6	1,6	Alta Valle Isarco
Pustertal	60	18,1	0,7	Val Pusteria
Südtirol	**328**	**98,8**	**0,6**	**Alto Adige**
Andere Regionen Italiens	-	-		Resto d'Italia
Ausland	4	1,2		Estero
Insgesamt	**332**	**100,0**		**Totale**

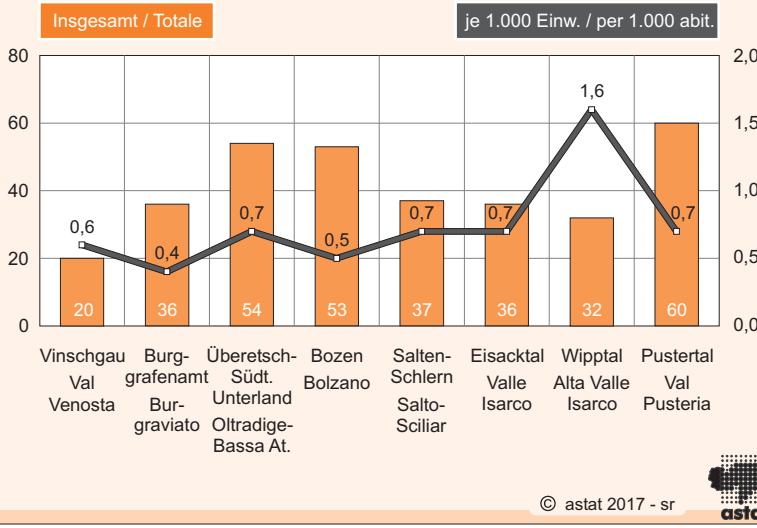
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 7.1

Betreute mit psychischer Beeinträchtigung nach Bezirksgemeinschaft - 2016 ▪ Stand am 31.12.

Assistiti con disagio psichico per comunità comprensoriale - 2016
Situazione al 31.12.



Tab. 7.7

Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2016
Situazione al 31.12.

SPRACHE	Betreute / Assistiti		LINGUA
	N	%	
Deutsch	234	70,5	Tedesco
Italienisch	73	22,0	Italiano
Ladinisch	18	5,4	Ladino
Andere Sprache	7	2,1	Altra lingua
Insgesamt	**332**	**100,0**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 7.8

Betreute nach Invalidität, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per invalidità, sesso e comunità comprensoriale - 2016
Situazione al 31.12.

BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN	Ohne Invalidität / Senza invalidità		Mit Invalidität / Con invalidità		% Betreute mit Invalidität / % con invalidità	COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	Männer / Maschi	Frauen / Femmine	Männer / Maschi	Frauen / Femmine		
Vinschgau	-	-	12	7	100,0	Val Venosta
Burggrafenamt	5	4	11	16	75,0	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	4	4	23	21	84,6	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	-	5	21	27	90,6	Bolzano
Salten-Schlern	7	1	15	12	77,1	Salto-Sciliar
Eisacktal	6	-	17	13	83,3	Valle Isarco
Wipptal	2	-	27	8	94,6	Alta Valle Isarco
Pustertal	9	3	28	24	81,3	Val Pusteria
Insgesamt	**33**	**17**	**154**	**128**	**84,9**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 7.9

Betreute nach Pflegebedürftigkeit, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per autosufficienza, sesso e comunità comprensoriale - 2016
Situazione al 31.12.

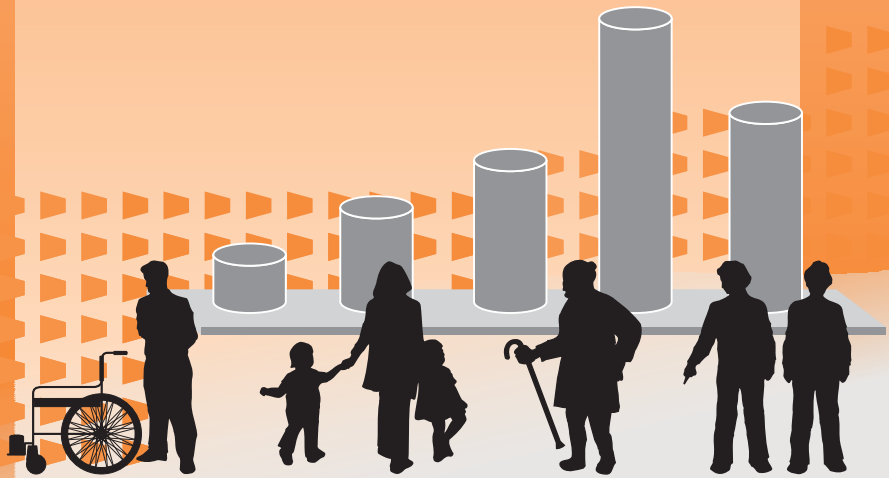
BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN	Nicht pflegebedürftig / Autosufficienti		Pflegebedürftig / Non autosufficienti		% pflegebedürftige Betreute / % non autosufficienti	COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	Männer / Maschi	Frauen / Femmine	Männer / Maschi	Frauen / Femmine		
Vinschgau	9	7	3	-	15,8	Val Venosta
Burggrafenamt	12	20	4	-	11,1	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	25	23	2	2	7,7	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	16	26	5	6	20,8	Bolzano
Salten-Schlern	18	13	4	-	11,4	Salto-Sciliar
Eisacktal	19	9	4	4	22,2	Valle Isarco
Wipptal	20	7	9	1	27,0	Alta Valle Isarco
Pustertal	30	23	7	4	17,2	Val Pusteria
Insgesamt	**149**	**128**	**38**	**17**	**16,6**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Teil 8 Parte

Soziale Einrichtungen für Suchtkranke

Presidi socio-assistenziali per persone con dipendenze



Tab. 8.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2016
Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati - 2016
Situazione al 31.12.

	Wohngemeinschaften für Suchtkranke Comunità alloggio per persone con dipendenze	Arbeitsrehabilitation für Suchtkranke Attività lavorativa per persone con dipendenze	Insgesamt Totale	
Einrichtungen	8	6	14	Strutture
Aufnahmekapazität	118	64	182	Capacità ricettiva
Belegte Plätze	76	60	136	Posti occupati
Nutzungsanteil (%) (a)	*64,4*	*93,8*	*74,7*	*Quota di utilizzo (%) (a)*

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 8.2

Aufnahmen, Entlassungen und Todesfälle - 2016

Ammissioni, dimissioni e decessi - 2016

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	303	217	520	3	1	Ammissioni
Entlassungen	304	208	512	3	1	Dimissioni
Todesfälle	1	-	1	-	-	Decessi
Veränderung Dezember 2015-Dezember 2016	**-2**	**9**	**7**	**-**	**-**	**Variazione dicembre 2015-dicembre 2016**
Betreute am 31.12.	103	33	136	4	1	Assistiti al 31.12.

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 8.3

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2016

Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2016

VORWIEGENDER AUFNAHMEGRUND	Wohngemeinschaften für Suchtkranke Comunità alloggio per persone con dipendenze	Arbeitsrehabilitation für Suchtkranke Attività lavorativa per persone con dipendenze	Insgesamt Totale	MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESA IN CARICO
Soziopädagogische Gründe	56	4	60	Motivi socio-pedagogici
Gesundheitliche Probleme	423	3	426	Problemi sanitari
Psychologische Probleme des Betreuten	6	-	6	Disagio psicologico della persona
Geschützte Arbeitstätigkeit	-	16	16	Attività lavorativa protetta
Arbeitstraining	7	-	7	Training lavorativo
Anderes	3	2	5	Altro
Insgesamt	**495**	**25**	**520**	**Totale**

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 8.4

Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2016

Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2016

ENTLASSUNGS-GRÜNDE	Wohngemeinschaften für Suchtkranke Comunità alloggio per persone con dipendenze	Arbeitsrehabilitation für Suchtkranke Attività lavorativa per persone con dipendenze	Insgesamt Totale	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
In die Familie zurückgekehrt	391	3	394	Rientrati in famiglia
Eingliederung in einem Betrieb	7	2	9	Inserimento in azienda
Arbeitseingliederungsprojekt	19	-	19	Inserimento lavorativo
Freiwillige Entlassung	31	8	39	Dimissioni volontarie
Flucht	3	2	5	Fuga
Erreichung der Ziele	17	-	17	Raggiunti obiettivi
Übergang in eine andere Einrichtung	16	3	19	Trasferimento ad altra struttura
Anderes	4	6	10	Altro
Insgesamt	**488**	**24**	**512**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 8.5

Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2016

Stand am 31.12.

Assistiti per classe di età e sesso - 2016

Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
18-24	2	2	4	18-24
25-44	22	15	37	25-44
45-64	72	15	87	45-64
65-74	7	1	8	65-74
Insgesamt	**103**	**33**	**136**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 8.6

Betreute nach Herkunft - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per provenienza - 2016
Situazione al 31.12.

HERKUNFT	Betreute / Assistiti			PROVENIENZA
	N	%	je 1.000 Einw. (Südtirol) per 1.000 abit. (Alto Adige)	
Vinschgau	4	2,9	0,1	Val Venosta
Burggrafenamt	24	17,6	0,2	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	5	3,7	0,1	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	36	26,5	0,3	Bolzano
Salten-Schlern	16	11,8	0,3	Salto-Sciliar
Eisacktal	17	12,5	0,3	Valle Isarco
Wipptal	4	2,9	0,2	Alta Valle Isarco
Pustertal	25	18,4	0,3	Val Pusteria
Südtirol	**131**	**96,3**	**0,2**	**Alto Adige**
Italien	-	-		Italia
Ausland	5	3,7		Estero
Insgesamt	**136**	**100,0**		**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 8.7

Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2016
Situazione al 31.12.

SPRACHE	Betreute / Assistiti		LINGUA
	N	%	
Deutsch	90	66,2	Tedesco
Italienisch	43	31,6	Italiano
Ladinisch	2	1,5	Ladino
Andere Sprache	1	0,7	Altra lingua
Insgesamt	**136**	**100,0**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 8.8

Betreute nach Pflegebedürftigkeit, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per autosufficienza, sesso e comunità comprensoriale - 2016
Situazione al 31.12.

BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN	Nicht pflegebedürftig Autosufficienti		Pflegebedürftig Non autosufficienti		% pflegebedürftige Betreute % non autosufficienti	COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Männer Maschi	Frauen Femmine		
Vinschgau	-	-	-	-	-	Val Venosta
Burggrafenamt	16	1	-	-	-	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	-	-	-	-	-	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	40	6	-	-	-	Bolzano
Salten-Schlern	9	-	2	-	18,2	Salto-Sciliar
Eisacktal	17	22	-	2	4,9	Valle Isarco
Wipptal	2	-	-	-	-	Alta Valle Isarco
Pustertal	16	2	1	-	5,3	Val Pusteria
Insgesamt	**100**	**31**	**3**	**2**	**3,7**	**Totale**

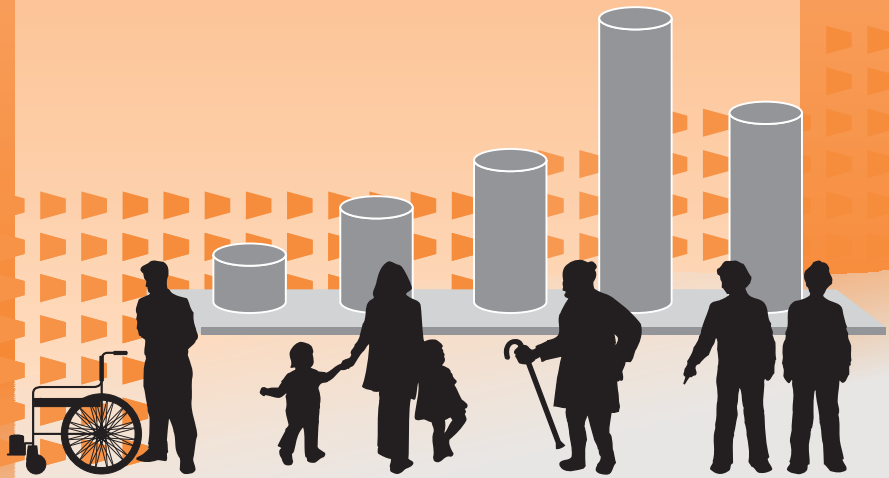
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Teil 9 Parte

Einrichtungen im Bereich „soziale Ausgrenzung“

Presidi assistenziali nel settore "esclusione sociale"



Tab. 9.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2016
Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati - 2016
Situazione al 31.12.

	Personen in Schwierigkeiten/ Soziale Ausgrenzung Persone in difficoltà/esclusione sociale	Ausländische Staatsbürger, Flüchtlinge und Nomaden Cittadini stranieri, profughi e nomadi	Insgesamt Totale	
Einrichtungen	12	24	36	Strutture
Aufnahmekapazität	282	1.587	1.869	Capacità ricettiva
Belegte Plätze	254	1.506	1.760	Posti occupati
Nutzungsanteil (%) (a)	*90,1*	*94,9*	*94,2*	*Quota di utilizzo (%) (a)*

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT Fonte: ASTAT

Tab. 9.2

Aufnahmen, Entlassungen und Todesfälle - 2016

Ammissioni, dimissioni e decessi - 2016

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	2.550	311	2.861	2.284	259	Ammissioni
Entlassungen	2.459	262	2.721	205	198	Dimissioni
Todesfälle	2	-	2	1	-	Decessi
Veränderung Dezember 2015-Dezember 2016	**89**	**49**	**138**	**2.078**	**61**	**Variazione dicembre 2015-dicembre 2016**
Betreute am 31.12.	1.536	224	1.760	1.411	208	Assistiti al 31.12.

Quelle: ASTAT Fonte: ASTAT

Tab. 9.3

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2016

Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2016

VORWIEGENDER AUFNAHMEGRUND	Personen in Schwierigkeiten /Soziale Ausgrenzung Persone in difficoltà/esclusione sociale	Ausländische Staatsbürger, Flüchtlinge und Nomaden Cittadini stranieri, profughi e nomadi	Insgesamt Totale	MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESA IN CARICO
Soziopädagogische Gründe	17	-	17	Motivi socio-pedagogici
Gesundheitliche Probleme	19	3	22	Problemi sanitari
Fürsorge und Pflege	-	29	29	Assistenza e cura
Wirtschaftliche Probleme des Betreuten	10	341	351	Problemi economici della persona
Wohnungsprobleme	493	313	806	Problemi abitativi
Psychologische Probleme	6	-	6	Disagio psicologico
Anderes	416	1.214	1.630	Altro
Insgesamt	**961**	**1.900**	**2.861**	**Totale**

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 9.4

Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2016

Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2016

ENTLASSUNGS-GRÜNDE	Personen in Schwierigkeiten /Soziale Ausgrenzung Persone in difficoltà/esclusione sociale	Ausländische Staatsbürger, Flüchtlinge und Nomaden Cittadini stranieri, profughi e nomadi	Insgesamt Totale	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
In die Familien zurückgekehrt	5	-	5	Rientrati in famiglia
Anvertrauung	-	1	1	Affidamento
Eingliederung in einem Betrieb	5	-	5	Inserimento in azienda
Freiwillige Entlassung	295	173	468	Dimissioni volontarie
Flucht	10	511	521	Fuga
Erlangung der Selbstständigkeit	18	90	108	Raggiunta autonomia
Erreichung der Ziele	126	55	181	Raggiunti obiettivi
Übergang in eine andere Einrichtung	95	236	331	Trasferimento ad altra struttura
Rückkehr in das Herkunftsland	6	5	11	Rimpatrio
Anderes	425	665	1.090	Altro
Insgesamt	**985**	**1.736**	**2.721**	**Totale**

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 9.5

Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per classe di età e sesso - 2016
Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
Unter 10	33	37	70	Meno di 10
11-17	24	8	32	11-17
18-24	544	55	599	18-24
25-44	777	87	864	25-44
45-64	139	28	167	45-64
65-74	14	9	23	65-74
75 und mehr	5	-	5	75 e oltre
Insgesamt	**1.536**	**224**	**1.760**	**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Tab. 9.6

Betreute nach Herkunft - 2016
Stand am 31.12.

Assistiti per provenienza - 2016
Situazione al 31.12.

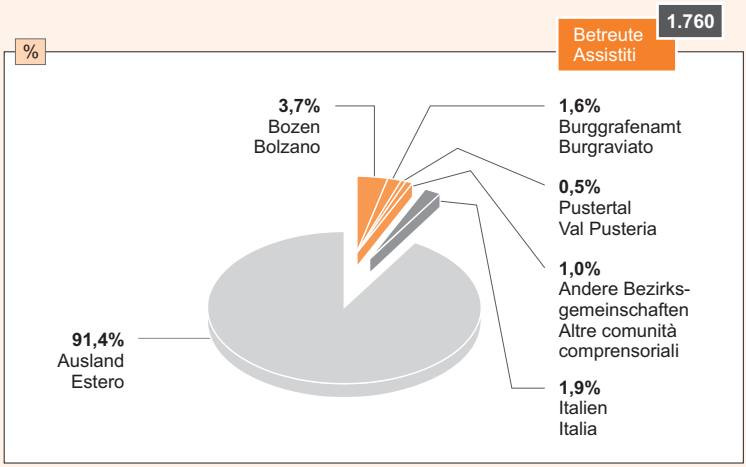
HERKUNFT	Betreute / Assistiti			PROVENIENZA
	N	%	je 1.000 Einw. (Südtirol) per 1.000 abit. (Alto Adige)	
Vinschgau	-	-	-	Val Venosta
Burggrafenamt	28	1,6	0,3	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	12	0,7	0,2	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	65	3,7	0,6	Bolzano
Salten-Schlern	1	0,1	..	Salto-Sciliar
Eisacktal	4	0,2	0,1	Valle Isarco
Wipptal	-	-	-	Alta Valle Isarco
Pustertal	9	0,5	0,1	Val Pusteria
Südtirol	**119**	**6,8**	**0,2**	**Alto Adige**
Andere Regionen Italiens	33	1,9		Resto d’Italia
Ausland	1.608	91,4		Estero
Insgesamt	**1.760**	**100,0**		**Totale**

Quelle: ASTAT — Fonte: ASTAT

Graf. 9.1

Betreute nach Herkunft - 2016
Stand am 31.12. - Prozentuelle Verteilung

Assistiti per provenienza - 2016
Situazione al 31.12. - Composizione percentuale



© astat 2017 - sr

Tab. 9.7

Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2016
Stand 31.12.

Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2016
Situazione al 31.12.

SPRACHE	Betreute / Assistiti		LINGUA
	N	%	
Deutsch	38	2,2	Tedesco
Italienisch	308	17,5	Italiano
Ladinisch	-	-	Ladino
Andere Sprache	1.414	80,3	Altra lingua
Insgesamt	**1.760**	**100,0**	**Totale**

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Liste der ASTAT Publikationen
Elenco delle pubblicazioni ASTAT

Statistisches Jahrbuch für Südtirol
Annuario Statistico della provincia di Bolzano

2014	Zweisprach. Ausgabe, 552 Seiten, 2014	edizione bilingue, 552 pagine, 2014
2015	Zweisprach. Ausgabe, 546 Seiten, 2015	edizione bilingue, 546 pagine, 2015
2016	Zweisprach. Ausgabe, 550 Seiten, 2017	edizione bilingue, 550 pagine, 2017

Demographisches Handbuch für Südtirol
Manuale demografico della provincia di Bolzano

2012	Zweisprach. Ausgabe, 192 Seiten, 2013	edizione bilingue, 192 pagine, 2013
2013	Zweisprach. Ausgabe, 192 Seiten, 2014	edizione bilingue, 192 pagine, 2014
2014	Zweisprach. Ausgabe, 194 Seiten, 2015	edizione bilingue, 194 pagine, 2015

Südtirol in Zahlen
Alto Adige in cifre

2014	zweispr. und lad. Ausgabe, 48 S., 2014	ediz. bilingue e ladina, 48 pagine, 2014
2015	zweispr. und lad. Ausgabe, 48 S., 2015	ediz. bilingue e ladina, 48 pagine, 2015
2016	zweispr. und lad. Ausgabe, 48 S., 2016	ediz. bilingue e ladina, 48 pagine, 2016

Die englische Ausgabe von Südtirol in Zahlen ist ausschließlich im Internet verfügbar: http://astat.provinz.bz.it

L'Alto Adige in cifre nella versione inglese è disponibile solo online all'indirizzo: http://astat.provincia.bz.it

ASTAT - Schriftenreihe
Collana ASTAT

Nr. 213	**Einkommens- und Vermögensverhältnisse der Haushalte in Südtirol - 2013-2016** zweisprachige Ausgabe, 178 Seiten, 2016	**Situazione reddituale e patrimoniale delle famiglie in Alto Adige - 2013-2016** edizione bilingue, 178 pagine, 2016
Nr. 214	**Mobilität und Verkehr in Südtirol - 2016** zweisprachige Ausgabe, 132 Seiten, 2016	**Mobilità e traffico in provincia di Bolzano - 2016** edizione bilingue, 132 pagine, 2016
Nr. 215	**Ausländische Schulbevölkerung in Südtirol - 1995/96-2015/16** zweisprachige Ausgabe, 56 Seiten, 2016	**Stranieri nelle scuole della provincia di Bolzano - 1995/96-2015/16** edizione bilingue, 56 pagine, 2016
Nr. 216	**Bautätigkeit und Immobilienmarkt in Südtirol - 2015** zweisprachige Ausgabe, 246 Seiten, 2016	**Attività edilizia e mercato immobiliare in provincia di Bolzano - 2015** edizione bilingue, 246 pagine, 2016
Nr. 217	**Mobilität und Verkehr in Südtirol - 2015** zweisprachige Ausgabe, 146 Seiten, 2017	**Mobilità e traffico in provincia di Bolzano - 2015** edizione bilingue, 146 pagine, 2017
Nr. 218	**Sportvereine in Südtirol - 2014** zweisprachige Ausgabe, 156 Seiten, 2017	**Associazioni sportive in Alto Adige - 2014** edizione bilingue, 156 pagine, 2017
Nr. 219	**Seilbahnen in Südtirol - 2016** zweisprachige Ausgabe, 102 Seiten, 2017	**Impianti a fune in Alto Adige - 2016** edizione bilingue, 102 pagine, 2017
Nr. 220	**Jugendstudie - 2016** zweisprachige Ausgabe, 258 Seiten, 2017	**Indagine sui giovani - 2016** edizione bilingue, 258 pagine, 2017

In Zahlen
In cifre

Nr. 15 **Landwirtschaft in Zahlen 2014**
zweisprachige Ausgabe, 51 Seiten, 2016

Agricoltura in cifre 2014
edizione bilingue, 51 pagine, 2016

Nr. 16 **Haushalte in Zahlen 2015**
zweisprachige Ausgabe, 48 Seiten, 2016

Famiglie in cifre 2015
edizione bilingue, 48 pagine, 2016

Nr. 17 **Soziale Einrichtungen in Zahlen 2015**
zweisprachige Ausgabe, 95 Seiten, 2016

Presidi socio-assistenziali in cifre 2015
edizione bilingue, 95 pagine, 2016

Nr. 18 **Bildung in Zahlen 2015-2016**
zweisprachige Ausgabe, 84 Seiten, 2016

Istruzione in cifre 2015-2016
edizione bilingue, 84 pagine, 2016

Nr. 19 **Soziale Einrichtungen in Zahlen 2016**
zweisprachige Ausgabe, 93 Seiten, 2016

Presidi socio-assistenziali in cifre 2016
edizione bilingue, 93 pagine, 2016

Andere Publikationen
Altre pubblicazioni

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 1
zweisprachige Ausgabe, 88 Seiten, 2004

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 1
edizione bilingue, 88 pagine, 2004

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 2, Gebäude und Wohnungen
zweisprachige Ausgabe, 76 Seiten, 2005

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 2, Edifici e abitazioni
edizione bilingue, 76 pagine, 2005

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 3, Bildung
zweisprachige Ausgabe, 78 Seiten, 2005

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 3, Istruzione
edizione bilingue, 78 pagine, 2005

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 4, Bewohnte Ortschaften
zweisprachige Ausgabe, 96 Seiten, 2006

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 4, Località abitate
edizione bilingue, 96 pagine, 2006

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 5, Erwerbstätigkeit
zweisprachige Ausgabe, 142 Seiten, 2006

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 5, Occupazione
edizione bilingue, 142 pagine, 2006

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 6, Pendlerströme aus Berufs- und Studiengründen
zweisprachige Ausgabe, 176 Seiten, 2007

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 6, Flussi pendolari per motivi di lavoro e studio
edizione bilingue, 176 pagine, 2007

9. Arbeitsstättenzählung und Zählung der Non-Profil-Organisationen 2011 - Hauptergebnisse und Erhebungsverfahren
zweisprachige Ausgabe, 148 Seiten, 2016

9° Censimento dell'industria e dei servizi e Censimento delle Istituzioni non profit 2011 - Principali risultati e processo di rilevazione
edizione bilingue, 148 pagine, 2016

ATECO 2007 - Klassifikation der Wirtschaftstätigkeiten
Zweisprachige Ausgabe, 818 Seiten, 2009

ATECO 2007 - Classificazione delle attività economiche
edizione bilingue, 818 pagine, 2009

Tirol Südtirol Trentino 2016
Zweisprachige Ausgabe, 12 Seiten, 2016

Tirolo Alto-Adige Trentino 2016
edizione bilingue, 12 pagine, 2016

Gemeinden in Zahlen 2016
Zweisprachige Ausgabe, 24 Seiten, 2016

Comuni in cifre 2016
edizione bilingue, 24 pagine, 2016

ASTAT DVD - Statistiksammlung 1981-2011
ASTAT DVD - Raccolta statistica 1981-2011